

CONTENTS

CONTENU | INHALT | INHOUD | CONTENIDO
CONTENUT | CONTEÚDO | INDHOLD | SISÄLLYS
OBSAH | INNEHÅLL | ZAWARTOŚĆ | CONTENU

	[EN] [US] [CA] QUICK START GUIDE	1
	[FR] GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE	6
	[DE] SCHNELLSTARTANLEITUNG	11
	[NL] SNELSTARTGIDS	16
	[ES] GUÍA BÁSICA DE INICIACIÓN	21
	[IT] GUIDA RAPIDA	26
	[PT] GUIA RÁPIDO	31
	[DA] VEJLEDNING TIL HURTIG START	36
	[FI] PIKAOPAS	41
	[CZ] STRUČNÁ ÚVODNÍ PŘÍRUČKA	46
	[SV] SNABBSTARTSGUIDE	51
	[PL] SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI	56
	[CF] GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE	61



[EN/US] QUICK START GUIDE

IMPORTANT!

When first taking your earbuds out of the packaging, **please remove protective film** covering the charge points.



LET'S STAY CHARGED

Note: If your earbuds and charge case do not have any power when you first unpack them, place the earbuds into the charge case and plug the charge case into a USB port using the USB C cable **8** provided.

The Earbuds

A voice prompt **"Battery low"** allows for 2 minutes play time before the earbud(s) powers down stating **"Battery low, power off"**. The Earbuds LED Light **2** will flash WHITE once and will then switch off. Charge the earbuds using the Portable Charging Case **5**.

While charging, each Earbud LED Light **2** will be WHITE and once fully charged the LED Lights will turn off. Secure the earbuds by closing the lid.

When the earbuds are placed inside the case and the lid is closed, the charge indicator light **7** will turn WHITE for 4 seconds to indicate charging and then turn off.

The Portable Charging Case

Always connect the case via the USB C port **6**, to a suitable USB wall charger, computer USB port or a power bank using the USB C charging cable **8** supplied. Plug the supplied cable into the USB C port **6** on the charge case.

The charge light indicator **7** will blink RED, on and off, to show the case is charging.

TIP: 15 MINUTE QUICK CHARGE

If you're running low on power, charge your earbuds in the case for 15 minutes and get **2 hours** extra play time while on the go

LET'S CONNECT

First time pairing

When you open the Portable Charging Case **5** both earbuds will turn on and connect together. A voice prompt will confirm with 'Power on, pairing'. One Earbud LED Light **2** will flash WHITE to indicate pairing mode.

Go to the Bluetooth settings on your audio device to select 'MIXX StreamBuds Custom' from the list. Once paired successfully you will hear 'Connected' and the Earbud LED Lights **2** will turn off.

You can now enjoy your music, watch a video or take a call hands free. The earbuds will automatically reconnect to the last device they were paired with, confirming 'Connected'.

FACTORY RESET

When in pairing mode, independently 'tap' **4 times** until power off is announced, return bud to case. **repeat with other bud**. This will complete the Factory Reset process.

LET'S PLAY

Power on

Remove both earbuds from the case. They will automatically turn on and dual pair together. A voice prompt will state "Connected" as confirmation. To manually turn on, long press each Touch Sensor **1** and **3** for 3 seconds.

Power off

Place both earbuds in the case. This will automatically turn off the earbuds and the Bluetooth.

Play / Pause

Tap and hold either Touch Sensor **1** or **3**

Increase Volume

Single tap RIGHT Touch Sensor **3**

Decrease Volume

Single tap LEFT Touch Sensor **1**

Previous Track

Double tap LEFT Touch Sensor **1**

Skip Track

Double tap RIGHT Touch Sensor **3**

Answer / End Call

Tap and hold either Touch Sensor **1** or **3**

(Audio is picked up via the microphones **4**.)

You can customise your earbuds using the MIXX control app, see page 4 for further details

LET'S ASK GOOGLE ASSISTANT / SIRI

To activate Siri or Google Assistant, please use the MIXX Control app. Your Voice Assist familiar 'Beep' will sound to confirm connection. You can now ask Siri or Google Assistant a question or state a command.

LET'S INSTALL THE APP



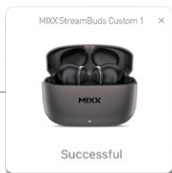
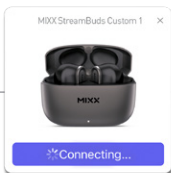
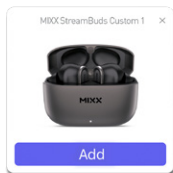
Scan the QR code here to download the free MIXX Control app



Follow the on-screen instructions to create an account



Follow the on-screen instructions to connect to your earphones



HOW TO CUSTOMISE YOUR EARBUDS USING THE APP



Scan the QR code here to view our online tutorials (<https://bit.ly/3sN4fGd>), for instructions on how to customise your earbud settings.

[EN] [US] [CA]

LET'S BE SAFE

IT IS IMPORTANT THAT YOU PLEASE READ THIS SECTION COMPLETELY.

For your protection

Check with your doctor before use if you are fitted with a medical device such as a pacemaker or a programmable shunt.

Ensure the product is correctly connected using the manufacturer's original accessories included with the product.

Do NOT make unauthorized alterations to this product.

Product may contain small parts which can be a choking hazard. Please keep the product out of reach from children under 6 and animals.

Whilst this product has been made using hypo-allergenic materials, you may suffer some skin irritation after prolonged use.

Do NOT listen to loud music for a long duration of time. We recommend turning the volume down before placing the device in your ears to avoid hearing damage.

Do NOT use the product while operating machinery, including cars, trucks or other vehicles.

Do NOT use noise cancelling mode or use your device in areas where the use of hearing is required for safety. e.g., while riding a bicycle, at a construction site or railroad etc.

Clean only with a dry cloth - Wipe off sweat from the earbuds and the charging case before charging.

IMPORTANT!

Do NOT use a non-certified PD or QC3 wall charger as this may damage the product. Only use the cable supplied to charge your device.

If your product has become damaged in any way, does not operate normally or has been dropped, please refer to a qualified person to have the product checked before continuing to use it.

WARNING:

This product contains a Lithium battery. Incorrect disposal of this battery may result in an explosion.

The operating temperature range for this product is 5° - 40° celsius.

Please avoid exposing the product, charging case and cable connectors to prolonged rain, moisture, or liquid spills/splashing.

Please remove your device from your ears immediately if they emit any loud unusual noise or you experience a warming sensation.

If you experience any of the issues listed above, please turn off your device and contact MIXX Ltd on support@mixx-io.com



IMPORTANT!

Lorsque vous sortez vos écouteurs de l'emballage, retirez la pellicule protectrice qui recouvre les points de charge.



CHARGE

Remarque: si vos écouteurs et l'étui de recharge ne sont pas alimentés lorsque vous les déballez pour la première fois, placez les écouteurs dans l'étui de recharge et branchez l'étui de recharge sur un port USB à l'aide du câble USB C **8** fourni.

Écouteurs

Une notification vocale : «**Battery low**» vous indique une autonomie de 2 minutes avant que l'écouteur ne s'éteigne, indiquant : «**Battery low, power off**». La lumière LED de l'écouteur **2** clignotera une fois en BLANC puis s'éteindra. Chargez vos écouteurs à l'aide du boîtier de charge portable **5**

Pendant le chargement, chaque voyant LED des écouteurs **2** sera BLANC et une fois complètement chargé, les voyants LED s'éteindront. Sécuriser les écouteurs en fermant le couvercle.

Lorsque les écouteurs sont placés à l'intérieur du boîtier et que le couvercle est fermé, le voyant de charge **7** s'allume en BLANC pendant 4 secondes pour indiquer la charge, puis s'éteint.

Boîtier de charge portable

Connectez toujours le boîtier via le port USB C **6**, à un chargeur mural USB approprié, au port USB d'un ordinateur ou à une banque d'alimentation à l'aide du câble de charge USB C **8** fourni. Branchez le câble fourni dans le port USB C **6** du boîtier de charge.

Le voyant de charge **7** clignotera en ROUGE, allumé et éteint, pour indiquer que le boîtier est en charge.

CONSEIL: CHARGE RAPIDE EN 15 MINUTES

Si vous manquez d'énergie, chargez vos écouteurs dans l'étui pendant 15 minutes et bénéficiez de **2 heures de temps de lecture supplémentaire** lors de vos déplacements.

CONNEXION

Couplage pour la première fois

Lorsque vous ouvrez l'étui de chargement portable **5**, les deux écouteurs s'allument et se connectent ensemble. Une invite vocale confirmera avec "Power on, pairing". Le voyant LED d'un écouteur **2** clignotera en BLANC pour indiquer le mode d'appairage.

Accédez aux paramètres Bluetooth de votre appareil audio pour sélectionner "MIXX StreamBuds Custom" dans la liste. Une fois jumelé avec succès, vous entendrez "Connected" et les voyants LED de l'écouteur **2** s'allumeront. éteindre.

Vous pouvez désormais profiter de votre musique, regarder une vidéo ou prendre un appel en mains libres. Les écouteurs se reconnecteront automatiquement au dernier appareil avec lequel ils ont été jumelés, confirmant "Connected".

RETOUR AUX PARAMÈTRES D'USINE

En mode d'appairage, tapez alternativement quatre fois jusqu'à ce que la mise hors tension soit annoncée, remettez l'écouteur dans le boîtier et répétez l'opération avec l'autre écouteur. Cela terminera le processus de réinitialisation.

MISE EN MARCHÉ

Allumer

Retirez les deux écouteurs de l'étui. Ils s'allumeront automatiquement et s'apparieront ensemble. Une invite vocale indiquera « Connected » comme confirmation. Pour allumer manuellement, appuyez longuement sur chaque capteur tactile ① et ③ pendant 3 secondes.

Éteindre

Placez les deux écouteurs dans le boîtier. Cela désactivera automatiquement les écouteurs et le Bluetooth.

Lecture / Pause

Appuyez deux sur le capteur tactile ① ou ③

Augmenter le volume

Appuyez une fois sur le capteur tactile DROIT ③

Baisser le volume

Appuyez une fois sur le capteur tactile GAUCHE ①

Piste précédente

Pressez et maintenir appuyé le capteur tactile GAUCHE ①

Saut Piste

Pressez et maintenir appuyé le capteur tactile DROIT ③

Répondre / Mettre fin à l'appel

Appuyez deux sur le capteur tactile ① ou ③

(Le son est capté via les microphones ④.)

Vous pouvez personnaliser vos écouteurs à l'aide de l'application de contrôle MIXX, voir page 9 pour en savoir plus.

UTILISER L'ASSISTANT VOCAL

Pour activer Siri ou Google Assistant, veuillez utiliser l'application MIXX Control. Un «Bip» sonore retentira pour confirmer la connexion. Vous pouvez maintenant formuler une demande à Siri ou à Google Assistant.

INSTALLONS L'APPLICATION



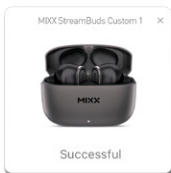
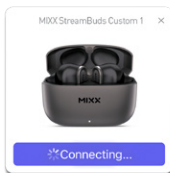
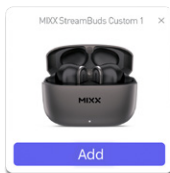
Scannez le code QR ici pour télécharger l'application de contrôle MIXX gratuite



Suivez les instructions à l'écran pour créer un compte



Suivez les instructions à l'écran pour vous connecter à vos écouteurs



COMMENT PERSONNALISER VOS ÉCOUTEURS À L'AIDE DE L'APPLICATION



Scannez le code QR ici pour consulter nos tutoriels en ligne, (<https://bit.ly/3sN4fGd>) pour savoir comment personnaliser les paramètres de vos écouteurs.

SÉCURITÉ D'UTILISATION

IL EST IMPORTANT QUE VOUS LISEZ CETTE SECTION AU COMPLET.

Pour votre protection

Vérifiez auprès de votre médecin avant utilisation si vous êtes équipé d'un dispositif médical tel qu'un stimulateur cardiaque ou un shunt programmable.

Assurez-vous que le produit est correctement connecté à l'aide des accessoires d'origine du fabricant inclus avec le produit.

N'apportez PAS de modifications non autorisées à ce produit.

Le produit peut contenir de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement. Veuillez garder le produit hors de portée des enfants de moins de 6 ans et des animaux.

Bien que ce produit ait été fabriqué à partir de matériaux hypoallergéniques, vous pouvez souffrir d'irritations cutanées après une utilisation prolongée.

N'écoutez PAS de musique forte pendant une longue période. Nous vous recommandons de baisser le volume avant de placer l'appareil dans vos oreilles pour éviter tout dommage auditif.

N'utilisez PAS le produit lorsque vous utilisez des machines, y compris des voitures, des camions ou d'autres véhicules.

N'utilisez PAS le mode antibruit ou n'utilisez pas votre appareil dans des zones où l'utilisation de l'ouïe est requise pour la sécurité. par exemple, en faisant du vélo, sur un chantier de construction ou sur une voie ferrée, etc.

Nettoyez uniquement avec un chiffon sec - Essuyez la sueur des écouteurs et du boîtier de charge avant de charger.

IMPORTANT!

N'utilisez PAS un chargeur mural PD ou QC3 non certifié car cela pourrait endommager le produit. Utilisez uniquement le câble fourni pour charger votre appareil.

Si votre produit a été endommagé de quelque manière que ce soit, ne fonctionne pas normalement ou est tombé, veuillez vous adresser à une personne qualifiée pour faire vérifier le produit avant de continuer à l'utiliser.

ATTENTION : Ce produit contient une batterie au lithium. Une élimination incorrecte de cette batterie peut entraîner une explosion.

La plage de température de fonctionnement de ce produit est de 5° à 40° Celsius.

Veuillez éviter d'exposer le produit, le boîtier de charge et les connecteurs de câble à la pluie prolongée, à l'humidité ou aux déversements/éclaboussures de liquide.

Veuillez retirer immédiatement votre appareil de vos oreilles si elles émettent un bruit fort inhabituel ou si vous ressentez une sensation de chaleur.

Si vous rencontrez l'un des problèmes répertoriés ci-dessus, veuillez éteindre votre appareil et contacter MIXX Ltd sur support@mixx-io.com



WICHTIG!

Wenn Sie die Ohrhörer zum ersten Mal aus der Verpackung nehmen, entfernen Sie bitte die Schutzfolie von den Ladepunkten.



AUFLADEN

Hinweis: Wenn Ihre Ohrhörer und die Ladebox beim ersten Auspacken keinen Strom haben, legen Sie die Ohrhörer in die Ladebox und schließen Sie die Ladebox mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel **8** an einen USB-Anschluss an.

Die Ohrhörer

Eine Sprachaufforderung „**Battery low**“ ertönt 2 Minuten, bevor der Earbud mit der Benachrichtigung „**Battery low, power off**“ ausgeschaltet wird. Die Earbud-LED-Lampe **2** blinkt einmal WEISS und schaltet sich dann aus. Die Earbuds werden mit der tragbaren Ladebox **5** aufgeladen.

Während des Ladevorgangs ist jedes Earbud-LED-Licht **2** WEISS und nach dem vollständigen Aufladen erlöschen die LED-Lichter. Sichern Sie die Ohrhörer durch schließen des Deckels.

Wenn die Ohrhörer in das Gehäuse gelegt und der Deckel geschlossen wird, leuchtet die Ladeanzeige **7** 4 Sekunden lang WEISS, um den Ladevorgang anzuzeigen, und erlischt dann.

Die Tragbare Ladebox

Schließen Sie die Ladebox immer über den USB-C-Anschluss **6** an ein geeignetes USB-Wandladegerät, einen Computer-USB-Anschluss oder eine Powerbank mit dem mitgelieferten USB-C-Ladekabel **8** an. Stecken Sie das mitgelieferte Kabel in den USB-C-Anschluss **6** der Ladebox.

Die Ladeanzeige **7** blinkt ROT, ein und aus, um anzuzeigen, dass die Ladebox aufgeladen wird.

TIP: 15 MINUTEN SCHNELLADUNG

Wenn Ihnen der Akku ausgeht, laden Sie Ihre Ohrhörer 15 Minuten lang der Ladebox auf und erhalten unterwegs **2 Stunden zusätzliche Spielzeit**

KOPPELN

Erstes Koppeln

Wenn Sie die tragbare Ladebox **5** öffnen, schalten sich beide Ohrhörer ein und werden miteinander verbunden. Eine Sprachaufforderung bestätigt mit „Power on, pairing“. Ein Ohrhörer-LED-Licht **2** blinkt WEISS, um den Kopplungsmodus anzuzeigen.

Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Audiogerät, um „MIXX StreamBuds Custom“ aus der Liste auszuwählen. Nach erfolgreicher Kopplung hören Sie „Connected“ und die Ohrhörer-LED-Leuchten **2** werden sich ausschalten.

Sie können jetzt Ihre Musik genießen, ein Video ansehen oder freihändig telefonieren. Die Ohrhörer verbinden sich automatisch wieder mit dem letzten Gerät, mit dem sie gekoppelt waren, und bestätigen „Connected“.

RÜCKSTELLUNG AUF WERKSEINSTELLUNGEN

Wenn Sie sich im Pairing-Modus befinden, tippen Sie viermal unabhängig voneinander auf den Ohrhörer, bis er sich ausschaltet. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem anderen Ohrhörer. Dadurch werden die Werkseinstellungen wiederhergestellt.

BEDIENUNG

Einschalten

Entnehmen Sie beide Earbuds aus der Ladebox. Sie schalten sich automatisch ein und koppeln sich miteinander. Eine Sprachansage bestätigt mit „**Connected**“ die Verbindung. Halten Sie zum manuellen Einschalten jeden Touch Sensor **1** und **3** 3 Sekunden lang gedrückt.

Ausschalten

Legen Sie beide Earbuds in die Ladebox. Dadurch werden die Earbuds und das Bluetooth automatisch ausgeschaltet.

Wiedergabe / Pause

Tippen und halten Sie entweder den Berührungssensor **1** oder **3**

Lauter

Einmal den RECHTEN Touch Sensor **3** antippen

Leiser

Einmal den LINKEN Touch Sensor **1** antippen

Vorheriger Track

Den LINKEN Touch Sensor **1** drücken und halten

Nächster Track

Den RECHTEN Touch Sensor **3** drücken und halten

Anruf annehmen / Anruf beenden

Tippen und halten Sie entweder den Berührungssensor **1** oder **3**

(Audio wird über Mikrofone aufgenommen **4**.)

Sie können Ihre In-Ear-Kopfhörer mit der MIXX Steuerungs-App anpassen, sehen Sie Seite 14 für weitere Details.

VERWENDUNG DES SPRACHASSISTENTEN

Um Siri oder Google Assistant zu aktivieren, verwenden Sie bitte die MIXX Control App. Zur Bestätigung der Verbindung ertönt der bekannte „Signalton“ Ihres Sprachassistenten. Sie können jetzt Siri oder Google Assistant eine Frage stellen oder einen Befehl geben.

LASST UNS DIE APP INSTALLIEREN



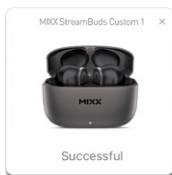
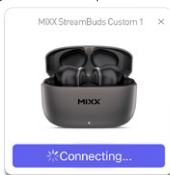
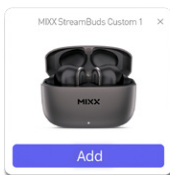
Scannen Sie diesen QR-Code, um die kostenlose MIXX-Steuerungs-App herunterzuladen



Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um ein Konto zu erstellen



Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um eine Verbindung zu Ihren Kopfhörern herzustellen



SO PASSEN SIE IHRE OHRHÖRER MIT DER APP AN



Scannen Sie diesen QR-Code, um unsere Online-Tutorials anzuzeigen. Auf der Seite, (<https://bit.ly/3sN4fGd>) finden Sie Anweisungen zum Anpassen der Einstellungen Ihrer In-Ear-Kopfhörer.



SICHERHEIT

ES IST WICHTIG, DASS SIE DIESEN ABSCHNITT BITTE VOLLSTÄNDIG LESEN.

Für Ihren Schutz

Fragen Sie vor der Anwendung Ihren Arzt, ob Sie mit einem medizinischen Gerät wie einem Herzschrittmacher oder einem programmierbaren Shunt ausgestattet sind.

Stellen Sie sicher, dass das Produkt korrekt angeschlossen ist, indem Sie das Originalzubehör des Herstellers verwenden, das dem Produkt beiliegt.

Nehmen Sie KEINE unbefugten Änderungen an diesem Produkt vor.

Das Produkt kann Kleinteile enthalten, die eine Erstickungsgefahr darstellen können. Bitte bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern unter 6 Jahren und Tieren auf.

Obwohl dieses Produkt aus hypoallergenen Materialien hergestellt wurde, kann es bei längerem Gebrauch zu Hautirritationen kommen.

Hören Sie NICHT über einen längeren Zeitraum laute Musik. Wir empfehlen, die Lautstärke zu verringern, bevor Sie das Gerät in Ihre Ohren einsetzen, um Hörschäden zu vermeiden.

Verwenden Sie das Produkt NICHT beim Bedienen von Maschinen, einschließlich Autos, Lastwagen oder anderen Fahrzeugen.

Verwenden Sie den Rauschunterdrückungsmodus NICHT und verwenden Sie Ihr Gerät NICHT in Bereichen, in denen die Verwendung von Gehör aus Sicherheitsgründen erforderlich ist. z.B. beim Fahrradfahren, auf einer Baustelle oder Eisenbahn etc.

Nur mit einem trockenen Tuch reinigen - Wischen Sie vor dem Aufladen Schweiß von den Ohrhörern und dem Ladeetui ab.

WICHTIG!

Verwenden Sie KEIN Ladegerät von schlechter Qualität oder minderwertigem PD oder QC3-Ladegerät, um dieses Produkt aufzuladen, da dies das Produkt beschädigen kann. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel, um das Produkt aufzuladen.

Wenn Ihr Produkt in irgendeiner Weise beschädigt wurde, nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde, wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte Person, um das Produkt überprüfen zu lassen, bevor Sie es weiter verwenden.

WICHTIG: Dieses Produkt enthält eine Lithium-Batterie.

Eine fehlerhafte Verwendung dieser Batterie kann zu einer Explosion führen.

Der Betriebstemperaturbereich dieses Gerät beträgt zwischen 5° und 40° Celsius.

Bitte vermeiden Sie es, das Produkt, das Ladeetui und die Kabelanschlüsse längere Zeit Regen, Feuchtigkeit oder verschütteten/spritzenden Flüssigkeiten auszusetzen.

Bitte entfernen Sie das Gerät augenblicklich von Ihren Ohren, wenn sie unübliche, laute Geräusche von sich geben, oder sich plötzlich erhitzen.

Sollte eines dieser oben genannten Probleme auftreten, schalten Sie bitte Ihr Gerät aus und kontaktieren Sie MIXX Ltd unter support@mixx-io.com



BELANGRIJK!

Wanneer je je oordopjes voor het eerst uit de verpakking haalt, verwijder dan de beschermfolie die de oplaadpunten bedekt.



OPGELADEN BLIJVEN

Opmerking: Als uw oordopjes en oplaadcase geen stroom hebben wanneer u ze voor het eerst uitpakt, plaatst u de oordopjes in de oplaadcase en sluit u de oplaadcase aan op een USB-poort met behulp van de meegeleverde USB C-kabel **8**.

De oordopjes

Een stemprompt **"Battery low"** zorgt voor 2 minuten speeltijd voordat de oordop(pen) wordt uitgeschakeld onder vermelding van **"Battery low, power off"**. Het ledlampje van de oordopjes **2** knippert eenmaal WIT en gaat dan uit. Laad de oordopjes op met behulp van de draagbare oplaadcase **5**.

Tijdens het opladen zijn de ledlampjes van de oordopjes **2** WIT en zodra ze volledig zijn opgeladen, gaan de ledlampjes uit. Zet de oordopjes vast door het deksel te sluiten.

Wanneer de oordopjes in het etui zijn geplaatst en het deksel is gesloten, brandt het oplaadlampje **7** gedurende 4 seconden WIT om aan te geven dat er wordt opgeladen en gaat dan uit.

De draagbare oplaadcase

Sluit de case altijd aan via de USB C-poort **6**, op een geschikte USB-wandlader, computer-USB-poort of een powerbank met behulp van de meegeleverde USB C-oplaadkabel **8**.

De oplaadindicator **7** knippert ROOD, aan en uit, om aan te geven dat de case wordt opgeladen.

TIP: SNELLADEN IN 15 MINUTEN

Als je batterij bijna leeg is, laad je je oordopjes dan 15 minuten op in het etui en krijg je **2 uur extra speeltijd** terwijl je onderweg bent

TIJD OM TE VERBINDEN

Eerste keer koppelen

Wanneer je de draagbare oplaadcase **5** opent, gaan beide oordopjes aan en verbinden ze samen. Een stemprompt zal dit bevestigen met 'Inschakelen, koppelen'. Het LED-lampje van één oordopje **2** knippert WIT om de koppelingsmodus aan te geven.

Ga naar de Bluetooth-instellingen op je audioapparaat om 'MIXX StreamBuds Ultra' uit de lijst te selecteren. Eenmaal met succes gekoppeld, hoor je 'Connected' en gaat het ledlampje van de oordopjes **2** uit.

Je kunt nu genieten van je muziek, een video bekijken of handsfree bellen.

De oordopjes maken automatisch opnieuw verbinding met het laatste apparaat waarmee ze zijn gekoppeld en bevestigen 'Connected'.

RESETTEN NAAR FABRIEKSINSTELLINGEN

Tik in de koppelingsmodus 4 keer onafhankelijk totdat de uitschakeling wordt aangekondigd. Zet het oordopje terug in de case. Herhaal met het andere oordopje. Hiermee wordt het proces voor resetten naar fabrieksinstellingen voltooid.

TIJD OM TE SPELEN

Inschakelen

Verwijder beide oordopjes uit de case. Ze zullen automatisch inschakelen en samen koppelen. Een stemprompt geeft 'Verbonden' als bevestiging. Om handmatig in te schakelen, drukt u 3 seconden lang op elke aanraaksensor 1 en 3.

Uitschakelen

Plaats beide oordopjes in de case. Hierdoor worden de oordopjes en de Bluetooth automatisch uitgeschakeld.

Afspelen/pauzeren

Tik en houd de aanraaksensor 1 of 3 ingedrukt

Volume verhogen

Tik één keer RECHTS op de aanraaksensor 3

Volume verlagen

Tik één keer LINKS op de aanraaksensor 1

Vorig nummer

Tik en houd de LINKER 1 aanraaksensor ingedrukt

Nummer overslaan

Houd de RECHTER 3 aanraaksensor ingedrukt

Een oproep beantwoorden/beëindigen

Tik en houd de aanraaksensor 1 of 3 ingedrukt (Audio wordt opgepikt via de microfoons 4.)

Je kunt je oordopjes aanpassen met de MIXX control-app, zie pagina 19 voor meer informatie.

LATEN WE HET GOOGLE VRAGEN ASSISTENT / SIRI

Om Siri of Google Assistant te activeren, gebruikt u de MIXX Control-app. Uw bekende 'Beep' van Voice Assist klinkt om de verbinding te bevestigen. Je kunt Siri of Google Assistant nu een vraag stellen of een opdracht geven.

LATEN WE DE APP INSTALLEREN



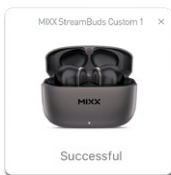
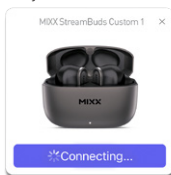
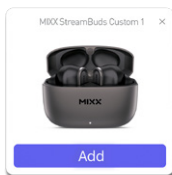
Scan hier de QR-code om de gratis MIXX control-app te downloaden.



Volg de instructies op het scherm om een account aan te maken



Volg de instructies op het scherm om verbinding te maken met je oortelefoons



HOE JE JE OORDOPJES AANPASSEN MET DE APP



Scan hier de QR-code om onze online zelfstudies te bekijken, (<https://bit.ly/3sN4fGd>) voor instructies over het aanpassen van de instellingen van je oordopjes.

BLIJF VEILIG

HET IS BELANGRIJK DAT U DEZE SECTIE VOLLEDIG LEEST.

Voor uw bescherming

Neem voor gebruik contact op met je arts als je bent uitgerust met een medisch hulpmiddel zoals een pacemaker of een programmeerbare shunt.

Zorg ervoor dat het product correct is aangesloten met behulp van de originele accessoires van de fabrikant die bij het product zijn geleverd.

Breng GEEN ongeoorloofde wijzigingen aan in dit product.

Het product kan kleine onderdelen bevatten die verstikkingsgevaar kunnen opleveren. Houd het product buiten bereik van kinderen jonger dan 6 jaar en dieren.

Hoewel dit product is gemaakt met hypo-allergene materialen, kun je na langdurig gebruik last krijgen van huidirritatie.

Luister NIET te lang naar harde muziek. We raden je aan het volume lager te zetten voordat je het apparaat in je oren plaatst om te voorkomen dat

je gehoorschade oploopt.

Gebruik het product NIET tijdens het bedienen van machines, waaronder auto's, vrachtwagens of andere voertuigen.

Gebruik GEEN ruisonderdrukingsmodus of gebruik je apparaat niet in gebieden waar het gebruik van het gehoor vereist is voor de veiligheid. Bijvoorbeeld tijdens het fietsen, op

een bouwplaats of spoorweg enz.

Reinig alleen met een droge doek - Veeg het zweet van de oordopjes en de oplaadcase af voordat je deze oplaadt.

BELANGRIJK!

Gebruik GEEN niet-gecertificeerde PD- of QC3-wandlader, omdat dit het product kan beschadigen. Gebruik alleen de meegeleverde kabel om je apparaat op te laden.

Als je product op enigerlei wijze beschadigd is geraakt, niet normaal werkt of is gevallen, raadpleeg dan een gekwalificeerd persoon om het product te laten controleren voordat je het blijft gebruiken.

WAARSCHUWING:

Dit product bevat een lithiumbatterij. Onjuiste verwijdering van deze batterij kan leiden tot een explosie.

Het bedrijfstemperatuurbereik voor dit product is 5° - 40° Celsius.

Vermijd het blootstellen van het product, de oplaadcase en kabelansluitingen aan langdurige regen, vocht of vloeistof morsen/spatten.

Verwijder je apparaat onmiddellijk uit je oren als het een ongewoon hard geluid uitzendt of als je een opwarmend gevoel ervaart.

Als u een van de bovenstaande problemen ondervindt, schakel dan je apparaat uit en neem contact op met MIXX Ltd op support@mixx-io.com



[ES] GUÍA DE INICIO RÁPIDO

¡IMPORTANTE!

Cuando saque los auriculares por primera vez del embalaje, retire la película protectora que cubre los puntos de carga.



SIGAMOS CARGADOS

Nota: Si tus auriculares y el estuche de carga no tienen energía cuando los desempaquetes por primera vez, coloca los auriculares en el estuche de carga y conecta el estuche de carga a un puerto USB utilizando el cable USB C **8** proporcionado.

Los auriculares

Después del mensaje de voz **"Battery low"** («Batería baja») hay 2 minutos de tiempo de reproducción antes de que los auriculares se apaguen indicando **"Battery low, power off"**. («Batería baja, apagados»). La luz LED de los auriculares **2** parpadeará en BLANCO una vez y luego se apagará. Carga los auriculares utilizando el estuche portátil de carga **5**.

Mientras se cargan los auriculares, las luces LED **2** estarán en BLANCO y, cuando estén completamente cargados, las luces LED se apagarán. Coloca bien los auriculares cerrando la tapa.

Cuando los auriculares se colocan dentro del estuche y la tapa está cerrada, la luz indicadora de carga **7** se iluminará en color BLANCO durante 4 segundos para indicar que se están cargando y luego se apagará.

El estuche portátil de carga

Conecta siempre el estuche a través del puerto USB C **6** a un cargador USB de pared adecuado, a un puerto USB de ordenador o a una batería externa utilizando el cable de carga USB C **8** suministrado.

La luz indicadora de carga **7** parpadeará en ROJO —se apagará y se encenderá— para mostrar que el estuche se está cargando.

CONSEJO: 15 MINUTOS DE CARGA RÁPIDA

Si se está quedando sin energía, cargue sus auriculares en el estuche durante 15 minutos y obtenga **2 horas de tiempo de reproducción** adicional mientras viaja

HORA DE CONECTAR

Emparejar los auriculares por primera vez

Al abrir el estuche de carga portátil **5**, ambos auriculares se encenderán y se conectarán. Un mensaje de voz lo confirmará con «Power on, pairing» (encendido, emparejando). La luz LED de un auricular **2** parpadeará en BLANCO para indicar el modo de emparejamiento.

Ve a los ajustes del Bluetooth de tu dispositivo de audio para seleccionar «MIXX StreamBuds Custom» en la lista. Una vez emparejados correctamente, escucharás «Connected» (conectados) y las luces led **2** de los auriculares se apagarán.

Ya puedes disfrutar de tú música, ver un vídeo o atender una llamada en manos libres.

Los auriculares se volverán a conectar automáticamente al último dispositivo con el que se hayan emparejado y esto se confirmará con «Connected» (conectados).

RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA

Cuando esté en modo de emparejamiento, dé 4 toques seguidos hasta que se indique que se ha apagado, vuelva a colocar el auricular en la funda y repita la operación con el otro auricular. Esto completará el proceso de restablecimiento de fábrica.

VAMOS A JUGAR

Encendido

Retire ambos auriculares del estuche. Se encenderán automáticamente y se emparejarán a la vez. Un mensaje de voz indicará "Connected" ("Conectados") como confirmación. Para encenderlos manualmente, mantén pulsados los dos sensores táctiles **1** y **3** durante 3 segundos.

Apagar

Coloca ambos auriculares en el estuche. Esto apagará automáticamente los auriculares y el Bluetooth.

Reproducir/Pausar

Mantenga pulsado el sensor táctil **1** o **3**

Subir el volumen

Pulsa una sola vez el sensor táctil DERECHO **3**

Bajar el volumen

Pulsa una sola vez el sensor táctil IZQUIERDO **1**

Pista anterior

Pulsa y mantén pulsado el sensor táctil IZQUIERDO **1**

Omitir pista

Pulsa y mantén pulsado el sensor táctil DERECHO **3**

Responder/Finalizar llamada

Mantenga pulsado el sensor táctil **1** o **3**

(El audio se recibe a través de los micrófonos **4**)

Puedes personalizar tus auriculares con la aplicación de control MIXX. Consulta la página 24 para obtener más información.

PREGUNTEMOS A GOOGLE ASISTENTE / SIRI

Para activar Siri o el Asistente de Google, utilice la aplicación MIXX Control. El 'Beep' familiar de Voice Assist sonará para confirmar la conexión. Ahora puede hacerle una pregunta a Siri o al Asistente de Google o indicar un comando.

INSTALEMOS LA APLICACIÓN



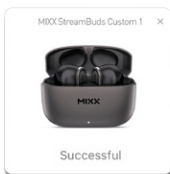
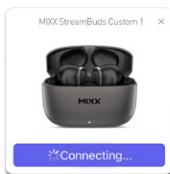
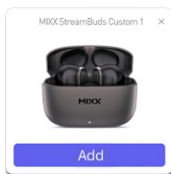
Escanea el código QR aquí para descargar la aplicación de control gratuita MXXX



Sigue las instrucciones de la pantalla para crear una cuenta



Sigue las instrucciones de la pantalla para conectar tus auriculares



CÓMO PERSONALIZAR TUS AURICULARES MEDIANTE LA APLICACIÓN



Escanea el código QR aquí para ver nuestros tutoriales en línea, (<https://bit.ly/3sN4fGd>) para consultar las instrucciones sobre cómo personalizar los ajustes de tus auriculares.

MANTENGÁMONOS A SALVO

ES IMPORTANTE QUE LEAS ESTA SECCIÓN POR COMPLETO.

Para tu protección

Consulta a tu médico antes de usar el producto si llevas algún producto sanitario, como un marcapasos o un «shunt» programable.

Asegúrate de que el producto esté correctamente conectado con los accesorios originales del fabricante incluidos con el producto.

NO realices modificaciones no autorizadas a este producto.

El producto puede contener piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia. Mantén el producto fuera del alcance de los niños menores de 6 años y de los animales.

Aunque este producto se ha fabricado con materiales hipoalergénicos, puede que sufras alguna irritación cutánea tras un uso prolongado.

NO escuche música a un volumen alto durante mucho tiempo. Te recomendamos bajar el volumen antes de colocarte el dispositivo en los oídos para evitar daños auditivos.

NO utilices el producto cuando uses maquinaria, incluidos coches, camiones u otros vehículos.

NO uses el modo de cancelación de ruido ni utilices el dispositivo en zonas en las que debas poder oír por seguridad: por ejemplo, mientras montas en bicicleta, en una obra o en ferrocarriles, etc.

Limpia el producto únicamente con

un paño seco. Limpia el sudor de los auriculares y del estuche de carga antes de cargarlos.

¡IMPORTANTE!

NO uses un cargador de pared PD o QC3 no certificado, ya que podría dañar el producto. Usa únicamente el cable suministrado para cargar tu dispositivo.

Si tu producto ha sufrido algún tipo de daño, no funciona con normalidad o se ha caído, dirígete a un técnico especializado para que revise el producto antes de seguir utilizándolo.

ADVERTENCIA:

Este producto contiene una batería de litio. Si la batería no se elimina correctamente, puede producir una explosión.

El rango de temperatura de funcionamiento de este producto es de 5 a 40 grados Celsius.

Evita exponer el producto, el estuche de carga y los conectores de los cables a lluvia, humedad o derrames/salpicaduras de líquidos de forma prolongada.

Quítate los auriculares de los oídos de inmediato si emiten algún ruido fuerte inusual o sientes calor.

Si experimentas alguno de los problemas mencionados anteriormente, apaga los auriculares y ponte en contacto con MIXX Ltd en support@mixx-io.com.



IMPORTANTE!

Quando si estraggono gli auricolari dalla confezione, rimuovere la pellicola protettiva che copre i punti di ricarica.



RESTIAMO CARICHI

Nota: Se gli auricolari e la custodia di ricarica non sono alimentati quando vengono estratti dalla confezione, inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e collegare la custodia di ricarica a una porta USB utilizzando il cavo USB C **8** in dotazione.

Gli auricolari

Un messaggio vocale **“Battery low”** consente 2 minuti di riproduzione prima che gli auricolari si spengano indicando **“Battery low, power off”**. La luce LED degli auricolari **2** lampeggerà una volta in BIANCO e poi si spegnerà. Caricare gli auricolari utilizzando la custodia di ricarica portatile **5**.

Durante la carica, la luce LED di ciascun auricolare **2** sarà BIANCA e, una volta completata la carica, le luci LED si spegneranno. Fissare gli auricolari chiudendo il coperchio.

Quando gli auricolari sono posizionati all'interno della custodia e il coperchio è chiuso, la spia dell'indicatore di carica **7** si illuminerà di BIANCO per 4 secondi per indicare la ricarica e poi si spegnerà.

La custodia di ricarica portatile

Collegare sempre la custodia tramite la porta USB C **6**, a un caricatore a muro USB adatto, alla porta USB del computer o a un power bank utilizzando il cavo di ricarica USB C **8** in dotazione.

L'indicatore luminoso di carica **7** lampeggia in ROSSO, a fasi alterne, per indicare che la custodia è in carica.

CONSIGLIO: RICARICA RAPIDA IN 15 MINUTI

Se stai per esaurire la carica, carica gli auricolari nella custodia per 15 minuti e ottieni **2 ore di riproduzione** in più mentre sei in movimento

CONNETTIAMOCI

Primo pairing

Quando si apre la custodia di ricarica portatile **5**, entrambi gli auricolari si accendono e si collegano tra loro. Un messaggio vocale confermerà con "Power on, pairing". Una spia LED dell'auricolare **2** lampeggerà in BIANCO per indicare la modalità di associazione.

Accedere alle impostazioni Bluetooth del dispositivo audio e selezionare "MIXX StreamBuds Custom" dall'elenco. Una volta accoppiato correttamente, si sente il segnale "Connected" e la luce LED dell'auricolare **2** si spegnerà.

Ora è possibile ascoltare musica, guardare un video o rispondere a una chiamata a mani libere. Gli auricolari si ricollegheranno automaticamente all'ultimo dispositivo a cui sono stati accoppiati, confermando il collegamento.

RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Quando si è in modalità di accoppiamento, toccare indipendentemente 4 volte fino a quando non viene annunciato lo spegnimento, rimettere l'auricolare nella custodia. Ripetere l'operazione con l'altro auricolare. Questo completerà il processo di ripristino delle impostazioni di fabbrica.

GIOCHIAMO

Accendere

Estrarre entrambi gli auricolari dalla custodia. Si accenderanno automaticamente e si accoppieranno. Un messaggio vocale indicherà "Connected" come conferma. Per accendere manualmente, premere a lungo ciascun sensore 1 e 3 a sfioramento per 3 secondi.

Spegnere

Posizionare entrambi gli auricolari nella custodia. Questo spegnerà automaticamente gli auricolari e il Bluetooth.

Riproduzione/Pausa

Toccare e tenere premuto il sensore a sfioramento 1 o 3.

Aumentare il volume

Toccare una volta il Sensore a sfioramento DESTRO 3

Abbassare il volume

Toccare una volta il Sensore a sfioramento SINISTRO 1

Traccia precedente

Toccare e tenere premuto il Sensore a sfioramento SINISTRO 1

Passare alla traccia successiva

Toccare e tenere premuto il Sensore a sfioramento DESTRO 3

Risposta / fine chiamata

Toccare e tenere premuto il sensore a sfioramento 1 o 3.
(L'audio viene raccolto tramite i microfoni 4.)

Puoi personalizzare gli auricolari utilizzando l'app di controllo MIXX, vedi pagina 29 per ulteriori dettagli.

CHIEDIAMO A GOOGLE ASSISTENTE/ SIRI

Per attivare Siri o Google Assistant, utilizza l'app MIXX Control. Il tuo "Beep" familiare di Voice Assist suonerà per confermare la connessione. Ora puoi porre una domanda a Siri o all'Assistente Google o pronunciare un comando.

INSTALLIAMO L'APP



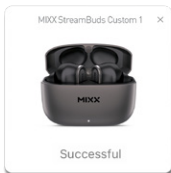
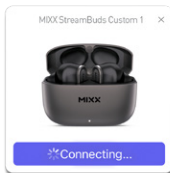
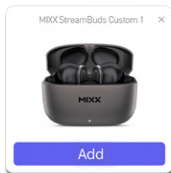
il codice QR qui per scaricare l'app di controllo MIXX gratuita



Segui le istruzioni sullo schermo per creare un account



Segui le istruzioni sullo schermo per connetterti agli auricolari



COME PERSONALIZZARE I TUOI AURICOLARI UTILIZZANDO L'APP



Scansiona il codice QR qui per visualizzare i nostri tutorial online, (<https://bit.ly/3sN4fGd>) per istruzioni su come personalizzare le impostazioni degli auricolari.

SICUREZZA

È IMPORTANTE LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTA SEZIONE.

Per la tua protezione

Verificare con il proprio medico prima dell'uso se si è dotati di un dispositivo medico come un pacemaker o uno shunt programmabile.

Assicurarsi che il prodotto sia collegato correttamente utilizzando gli accessori originali del produttore forniti con il prodotto.

Non apportare modifiche non autorizzate a questo prodotto.

Il prodotto può contenere piccole parti che possono costituire un pericolo di soffocamento. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini di età inferiore a 6 anni e degli animali.

Sebbene questo prodotto sia stato realizzato con materiali ipoallergenici, è possibile che si verifichi un'irritazione cutanea dopo un uso prolungato.

NON ascoltare musica ad alto volume per un lungo periodo di tempo. Si consiglia di abbassare il volume prima di posizionare il dispositivo nelle orecchie per evitare danni all'udito.

NON utilizzare il prodotto durante l'uso di macchinari, tra cui automobili, camion o altri veicoli.

NON utilizzare la modalità di cancellazione del rumore o utilizzare il dispositivo in aree in cui è richiesto l'uso dell'udito per la sicurezza, ad esempio mentre si guida una bicicletta, in un cantiere o su una ferrovia ecc.

Pulire solo con un panno asciutto - Rimuovere il sudore dagli auricolari e dalla custodia di ricarica prima di ricaricare.

IMPORTANTE!

NON utilizzare un caricabatterie da parete PD o QC3 non certificato in quanto ciò potrebbe danneggiare il prodotto. Utilizzare solo il cavo in dotazione per caricare il dispositivo.

Se il prodotto è danneggiato in qualche modo, non funziona normalmente o è caduto, rivolgersi a un tecnico qualificato per far controllare il prodotto prima di continuare a usarlo.

ATTENZIONE:

Questo prodotto contiene una batteria al litio. Lo smaltimento errato di questa batteria può provocare un'esplosione.

L'intervallo di temperatura di funzionamento per questo prodotto è 5° - 40° Celsius.

Si prega di evitare di esporre il prodotto, la custodia di ricarica e i connettori del cavo a pioggia prolungata, umidità o fuoriuscite/spruzzi di liquido.

Rimuovere immediatamente il dispositivo dalle orecchie se emette un rumore forte e insolito o se si avverte una sensazione di calore.

Se si verifica uno dei problemi sopra elencati, spegnere il dispositivo e contattare MIXX Ltd all'indirizzo support@mixx-io.com



IMPORTANTE!

Ao retirar os auriculares da embalagem pela primeira vez, remova a película protetora que cobre os pontos de carregamento.



VAMOS FICAR CARREGADOS

Nota: se os auriculares e o estojo de carregamento não tiverem energia quando os desembalar pela primeira vez, coloque os auriculares no estojo de carregamento e ligue o estojo de carregamento a uma porta USB usando o cabo USB C **8** fornecido.

Os auriculares

Um aviso de **“Battery low”** permite 2 minutos de reprodução antes de o auricular desligar informando **“Battery low, power off”**. A luz LED dos Auriculares **2** pisca a BRANCO uma vez e, em seguida, desliga-se. Carregue os auriculares usando o estojo de carregamento portátil **5**.

Durante o carregamento, as luzes LED de cada auricular **2** estarão a BRANCO e, quando os auriculares estiverem totalmente carregados, as luzes LED apagam-se. Prenda os auriculares fechando a tampa.

Quando os fones de ouvido são colocados dentro do estojo e a tampa é fechada, a luz indicadora de carga **7** fica BRANCA por 4 segundos para indicar o carregamento e depois se apaga.

O estojo de carregamento portátil

Ligue o estojo a um carregador de parede USB adequado **6**, uma porta USB do computador ou um power bank utilizando o cabo de carregamento USB C **8** fornecido.

O indicador luminoso de carga **7** piscará a VERMELHO, ligado e desligado, para mostrar que a caixa está a carregar.

DICA: CARGA RÁPIDA DE 15 MINUTOS

Se você estiver com pouca energia, carregue seus fones de ouvido no estojo por 15 minutos e obtenha **2 horas extras de reprodução** enquanto estiver em movimento

VAMOS CONECTAR

Emparelhamento pela primeira vez

Quando abre o estojo de carregamento portátil **5**, ambos os auriculares serão ligados e interligam-se entre si. Um aviso de voz irá confirmar com "Power on, pairing". Uma luz LED do fone de ouvido **2** piscará em BRANCO para indicar o modo de emparelhamento.

Aceda às configurações de Bluetooth do seu dispositivo de áudio para selecionar "MIXX StreamBuds Custom" na lista. Uma vez emparelhado com sucesso, ouvirá "Connected" e as luzes LED dos auriculares **2** apagar-se-ão.

Agora, pode desfrutar da sua música, assistir a um vídeo ou fazer uma chamada com as mãos livres.

Os auriculares voltarão a ligar-se automaticamente ao último dispositivo com o qual foram emparelhados, confirmando "Connected".

REPOSIÇÃO DE FÁBRICA

Quando estiver no modo de emparelhamento, "toque" independentemente 4 vezes até surgir o anúncio de desligamento e recoloca o auricular na caixa. Repita com o outro auricular. Isso concluirá o processo de reposição de fábrica.

VAMOS OUVIR

Ligar

Remova os dois auriculares do estojo. Ligarão automaticamente e emparelharão automaticamente. Um aviso de voz irá indicar “Connected” como confirmação. Para ligar manualmente, pressione longamente durante 3 segundos cada Sensor tátil 1 e 3.

Desligar

Coloque os dois auriculares no estojo. Esta ação desligará automaticamente os auriculares e o Bluetooth.

Reprodução / Pausa

Toque sem soltar o Sensor de toque 1 ou 3

Aumentar o volume

Toque uma vez no sensor tátil DIREITO 3

Diminuir o volume

Toque uma vez no sensor tátil ESQUERDO 1

Faixa Anterior

Toque e mantenha premido o sensor tátil ESQUERDO 1

Saltar faixa

Toque e mantenha premido o sensor tátil DIREITO 3

Atender/terminar chamada

Toque sem soltar o Sensor de toque 1 ou 3
(O áudio é captado através dos microfones 4.)

Pode personalizar os seus auriculares utilizando a aplicação de controlo MIXX. Consulte a pági-na 34 para obter mais detalhes.

VAMOS PERGUNTAR AO GOOGLE ASSISTENTE / SIRI

Para ativar o Siri ou o Google Assistant, use o aplicativo MIXX Control. O “Bip” familiar do seu Voice Assist soará para confirmar a conexão. Agora você pode fazer uma pergunta à Siri ou ao Google Assistant ou declarar um comando.

VAMOS INSTALAR O APLICATIVO



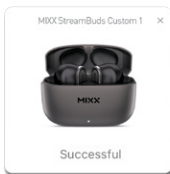
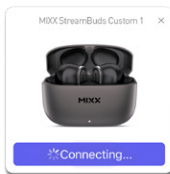
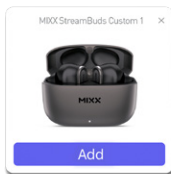
Leia este código QR para transferir a aplicação gratuita de controlo MIXX



Siga as instruções no ecrã para criar uma conta



Siga as instruções no ecrã para ligar aos seus auriculares



COMO PERSONALIZAR SEUS FONES DE OUVIDO USANDO O APLICATIVO



Leia este código QR para ver os nossos tutoriais online, (<https://bit.ly/3sN4fGd>) e obter instruções sobre como personalizar as configurações dos seus auriculares.

VAMOS FICAR SEGUROS

É IMPORTANTE QUE LEIA ESTA SECÇÃO NA ÍNTEGRA.

Para sua proteção

Verifique com o seu médico antes de usar se usa um dispositivo médico como um pacemaker ou um shunt programável.

Certifique-se de que o produto está corretamente ligado e a usar os acessórios originais do fabricante incluídos no produto.

NÃO faça alterações não autorizadas neste produto.

O produto pode conter peças pequenas que podem ser um risco de asfixia. Mantenha o produto fora do alcance de crianças com menos de 6 anos e de animais.

Embora este produto tenha sido feito com materiais hipoalergénicos, pode sofrer alguma irritação na pele após o uso prolongado.

NÃO ouça música alta por um longo período de tempo. Recomendamos diminuir o volume antes de colocar o dispositivo nos ouvidos para evitar dano auditivos.

NÃO use o produto durante a operação de máquinas, incluindo carros, camiões ou outros veículos.

NÃO use o modo de cancelamento de ruído nem use o seu dispositivo em áreas onde o uso da audição é necessário para a segurança. por exemplo, ao andar de bicicleta, num estaleiro de obras ou caminhos-de-ferro, etc.

Limpe apenas com um pano seco
- Limpe o suor dos auriculares e

da caixa de carregamento antes de carregar.

IMPORTANTE!

NÃO use um carregador de parede PD ou QC3 não certificado, pois isso pode danificar o produto. Utilize apenas o cabo fornecido para carregar o seu dispositivo.

Se o seu produto estiver danificado de alguma forma, não funcionar normalmente ou tiver caído, consulte uma pessoa qualificada para verificar o produto antes de continuar a usá-lo.

AVISO:

Este produto contém uma bateria de iões de lítio. A eliminação incorreta desta bateria pode resultar em explosão.

A faixa de temperatura de operação para este produto é de 5 °C a 40 °C.

Evite expor o produto, o estojo de carregamento e os conectores de cabo a chuva prolongada, humidade ou derrame/salpicos de líquidos.

Retire o seu dispositivo dos ouvidos imediatamente se emitirem qualquer ruído involuntário alto ou se sentir uma sensação de aquecimento.

Se tiver algum dos problemas listados acima, desligue o dispositivo e entre em contacto com a MIXX Ltd em support@mixx-io.com



VIGTIG!

Når du først tager dine earbuds ud af emballagen, skal du fjerne den beskyttende film, der dækker opladningspunkterne.



LAD OS FORBLIVE OPLADET

Bemærk: Hvis dine høretelefoner og opladningsetui ikke har strøm, når du pakker dem ud første gang, skal du placere øretelefonerne i opladningsetuiet og sætte opladningsetuiet i en USB-port ved hjælp af det medfølgende USB C-kabel **8**.

Øretelefonerne

En stemmemeddelelse **"Battery low"** giver mulighed for 2 minutters spilletid, før høretelefonen(erne) slukker med angivelsen **"Battery low, power off"**. Høretelefonernes LED-lys **2** blinker HVIDT én gang, hvorefter de slukkes. Oplad høretelefonerne ved hjælp af det bærbare opladningsetui **5**.

Når de oplader, vil hver af høretelefonernes LED-lys **2** være HVIDT, og når de er fuldt opladet, vil LED-lysene slukkes. Fastgør høretelefonerne ved at lukke låget.

Når øretelefonerne er placeret inde i etuiet, og låget er lukket, vil opladningsindikatoren **7** lyse HVID i 4 sekunder for at angive opladning og derefter slukke.

Det bærbare opladningsetui

Tilslut altid etuiet via USB C-porten **6** til en passende USB-vægoplader, computer USB-port eller en powerbank ved hjælp af det medfølgende USB C-opladerkabel **8**.

Indikatoren for opladningslys **7** blinker RØDT, tændt og slukket for at vise, at etuiet oplades.

TIP: 15 MINUTTER HURTIG OPLADNING

Hvis du er ved at løbe tør for strøm, kan du oplade dine øretelefoner i etuiet i 15 minutter og få 2 timers ekstra spilletid, mens du er på farten

LAD OS FORBINDE

Parring for første gang

Når du åbner det bærbare opladningsetui **5**, tændes begge earbuds og forbindes. En stemmemeddelelse bekræftes med 'Power on, pairing'. Ét øretelefon LED-lys **2** vil blinke HVID for at angive parringstilstand.

Gå til Bluetooth-indstillingerne på din lydenhed for at vælge 'MIXX StreamBuds Custom' fra listen. Når parringen er gennemført, hører du 'Connected', og LED-lyset i earbudsene **2** slukkes.

Du kan nu nyde din musik, se en video eller foretage et opkald håndsfrit.

Earbudsene genopretter automatisk forbindelsen til den sidste enhed, de blev parret med, og bekræfter med 'Connected'.

NULSTIL TIL FABRIKSINDSTILLINGERNE

Når du er i pairing mode, skal du trykke på dine earbuds fire gange en ad gangen, indtil den slukker. Gentag processen med den anden earbud. Dette gendanner fabriksindstillingerne.

LAD OS LEGE

Tænd

Fjern begge høretelefoner fra etuiet. De vil automatisk tænde og parre sammen. En stemmemeddelelse angiver "Connected" som bekræftelse. Hvis du vil tænde manuelt, skal du trykke længe på hver berøringssensor **1** og **3** i 3 sekunder.

Sluk

Placer begge høretelefoner i etuiet. Dette vil automatisk slukke høretelefonerne og Bluetooth.

Afspil / Pause

Tryk og hold på enten berøringssensor **1** eller **3**

Øg lydstyrken

Enkelt tryk på HØJRE Berøringssensor **3**

Sænk lydstyrken

Enkelt tryk på VENSTRE Berøringssensor **1**

Forrige nummer

Tryk og hold på VENSTRE Berøringssensor **1**

Spring nummer over

Tryk og hold på HØJRE Berøringssensor **3**

Besvar / Afslut opkald

Tryk og hold på enten berøringssensor **1** eller **3**
(Lyden opfanges via mikrofonerne **4**.)

Du kan tilpasse dine earbuds ved hjælp af MIXX-kontrolappen, se side 39 for yderligere oplysninger.

LAD OS SPØRG GOOGLE ASSISTENT / SIRI

For at aktivere Siri eller Google Assistant skal du bruge MIXX Control-appen. Din Voice Assist velkendte "Bip" lyder for at bekræfte forbindelsen. Du kan nu stille Siri eller Google Assistant et spørgsmål eller angive en kommando.

LAD OS INSTALLERE APPEN



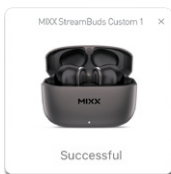
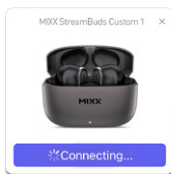
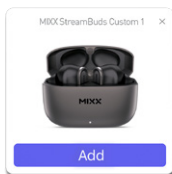
Scan QR-koden her for at downloade den gratis MIXX-kontrolapp



Følg vejledningen på skærmen for at oprette en konto



Følg vejledningen på skærmen for at oprette forbindelse til dine hovedtelefoner



SÅDAN TILPASSER DU DINE ØREKØP VED HJÆLP AF APPEN



Scan QR-koden her for at se vores onlinevejledninger, (<https://bit.ly/3sN4fGd>) for vejledning til, hvordan du tilpasser dine earbud-indstillinger.

LAD OS VÆRE TRYGGE

DET ER VIGTIGT, AT DU LÆSER DETTE AFSNIT FULDSTÆNDIGT.

For din beskyttelse

Tjek med din læge før brug, hvis du er udstyret med et medicinsk udstyr, såsom en pacemaker eller en programmerbar shunt.

Sørg for, at produktet er korrekt tilsluttet ved hjælp af producentens originale tilbehør, der følger med produktet.

Foretag IKKE uautoriserede ændringer af dette produkt.

Produktet kan indeholde små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Opbevar produktet utilgængeligt for børn under 6 år og dyr.

Selvom dette produkt er fremstillet af allergivenlige materialer, kan du opleve hudirritation efter længere tids brug.

Lyt IKKE til høj musik i lang tid. Vi anbefaler at skrue ned for lydstyrken, før du placerer enheden i dine ører for at undgå høreskader.

Brug IKKE produktet under betjening af maskiner, herunder biler, lastbiler eller andre køretøjer.

Brug IKKE støjrducerende tilstand eller brug din enhed i områder, hvor brug af høreelse er påkrævet af hensyn til sikkerheden, f.eks. når du cykler, på en byggeplads eller jernbane mv.

Rengør kun med en tør klud - Tør sveden af høretelefonerne og opladningsetuiet før opladning.

VIGTIG!

Brug IKKE en ikke-certificeret PD- eller QC3-væglader, da dette kan beskadige produktet. Brug kun det medfølgende kabel til at oplade din enhed.

Hvis dit produkt er blevet beskadiget på nogen måde, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt, skal du henvende dig til en kvalificeret person for at få produktet kontrolleret, før du fortsætter med at bruge det.

ADVARSEL:

Dette produkt indeholder et lithiumbatteri. Forkert bortskaftelse af dette batteri kan resultere i en eksplosion.

Driftstemperaturområdet for dette produkt er 5° - 40° celsius.

Undgå at udsætte produktet, opladningsetuiet og kabelstikkene for langvarig regn, fugt eller væskespild/stænk.

Fjern straks enheden fra dine ører, hvis de udsender en høj usædvanlig støj, eller hvis du oplever en varmende fornemmelse.

Hvis du oplever nogen af de ovennævnte problemer, skal du slukke for din enhed og kontakte MIXX Ltd på support@mixx-io.com



TÄRKEÄ!

Kun otat nappikuulokkeet pois pakkauksestaan, poista latauspisteet peittävä suojakalvo.



PYSYTÄÄN LADATTUNA

Huomautus: Jos kuulokkeissa ja latauskotelossa ei ole virtaa kun avaat ne pakkauksesta, aseta kuulokkeet latauskoteloon ja kytke latauskotelo USB-porttiin mukana toimitetulla USB C -kaapelilla

8.

Nappikuulokkeet

Äänikehote **“Battery low”** (Akku vähissä) mahdollistaa 2 minuutin toistoajan ennen kuin korvanappi/napit sammuu äänikehoteella **“Battery low, power off”** (Akku vähissä, virta pois päältä). Nappikuulokkeiden LED-valo 2 vilkkuu kerran VALKOISENA ja sammuu sitten. Lataa nappikuulokkeet kannettavalla latauskotelolla 5.

Nappikuulokkeiden LED-valot 2 ovat VALKOISIA latauksen aikana ja kun ne on ladattu täyteen, LED-valot sammuvat. Kiinnitä nappikuulokkeet sulkemalla kansi.

Kun kuulokkeet on sijoitettu kotelon sisälle ja kansi on suljettu, latauksen merkkivalo 7 palaa VALKOISENA, kunnes sisällä olevat kuulokkeet on ladattu täyteen ja merkkivalo sammuu.

Kannettava latauskotelo

Kytke kotelo aina USB C -portin 6 kautta sopivaan USB-seinälaturiin, tietokoneen USB-porttiin tai virtalähteeseen mukana toimitetulla USB C -latauskaapelilla 8.

Latausvalon merkkivalo 7 vilkkuu PUNAISENA, päälle ja pois päältä, kun kotelo latautuu.

VINKKI: 15 MINUUTIN PIKALATAUS

Jos virta on vähissä, lataa kuulokkeita kotelossa 15 minuuttia ja saat **2 tuntia lisää soittoaikaa** liikkeellä ollessasi

YHDISTETÄÄN

Pariliitoksen tekeminen ensimmäistä kertaa

Kun avaat kannettavan latauskotelon **5**, molemmat nappikuulokkeet kytkeytyvät päälle ja muodostavat yhteyden toisiinsa. Äänikehote vahvistaa sanomalla "Power on, pairing" (Virta päällä, pariliitoksen muodostaminen). Yksi nappikuulokkeiden LED-valo **2** vilkkuu VALKOISENA merkiksi pariliitostilasta.

Siirry äänilaitteesi Bluetooth-asetuksiin ja valitse luettelosta 'MIXX StreamBuds Custom'. Kun pariliitos on muodostettu onnistuneesti, kuulet viestin "Connected/Yhdistetty" ja nappikuulokkeiden LED-valot **2** sammuvat.

Voit nyt nauttia musiikista, katsella videota tai soittaa puhelun kädet vapaana.

Nappikuulokkeet yhdistetään automaattisesti viimeisimpään laitteeseen, johon ne pariliitettiin, ja ne vahvistavat viestillä "Connected" (Yhdistetty).

TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Kun nappikuulokkeet ovat pariliitostilassa, napauta 4 kertaa, kunnes virta katkeaa. Laita kuuloke takaisin koteloon. Toista toimenpide toisen kuulokkeen kanssa. Tämä viimeistelee tehdasasetusten palautusprosessin.

TOISTETAAN

Laita virta päälle

Poista molemmat nappikuulokkeet kotelosta. Ne kytkeytyvät automaattisesti päälle ja muodostavat pariliitoksen. Äänikehote "Connected" (Yhdistetty) vahvistaa sen. Voit kytkeä ne päälle manuaalisesti painamalla pitkään kumpaakin kosketusanturia **1** ja **3** 3 sekunnin ajan.

Kytke virta pois päältä

Aseta molemmat nappikuulokkeet koteloon. Tämä kytkee nappikuulokkeet ja Bluetoothin automaattisesti pois päältä.

Toista/Tauko

Napauta ja pidä painettuna kosketusanturia **1** tai **3**.

Lisää äänenvoimakkuutta

Napauta kerran OIKEAA kosketusanturia **3**

Laske äänenvoimakkuutta

Napauta kerran VASENTA kosketusanturia **1**

Edellinen kappale

Napauta ja pidä painettuna VASENTA kosketusanturia **1**

Ohita kappale

Napauta ja pidä painettuna OIKEAA kosketusanturia **3**

Vastaa puheluun / lopeta puhelu

Napauta ja pidä painettuna kosketusanturia **1** tai **3**.
(Mikrofonit **4** nauhoittavat äänesi.)

Voit mukauttaa nappikuulokkeita MIXX-ohjaussovelluksen avulla.

Katso lisätietoja sivulta 44.

KYSYTÄÄN GOOGLELTA TAI SIRILTÄ

Aktivoi Siri tai Google Assistant käyttämällä MIXX Control -sovellusta. Voice Assist -ääniohjaimen tuttu piippausääni vahvistaa yhteyden. Voit nyt kysyä Siriltä tai Google Assistantilta kysymyksen tai sanoa komennon.

LET'S INSTALL THE APP



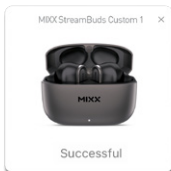
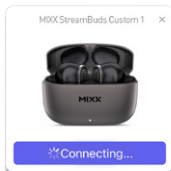
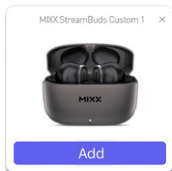
Skannaa tämä QR-koodi ladataksesi ilmaisen MIXX-ohjaussovelluksen.



Luo tili noudattamalla näytöllä näkyviä ohjeita.



Noudata näytöllä näkyviä ohjeita muodostaaksesi yhteyden kuulokkeisiisi.



HOW TO CUSTOMISE YOUR EARBUDS USING THE APP



Skannaa tämä QR-koodi nähdäksesi verkko-oppaamme. Saat ohjeita kuulokkeiden asetusten mukauttamiseen osoitteesta, (<https://bit.ly/3sN4fGd>).

Ollaan TURVASSA

ON TÄRKEÄÄ, ETTÄ LUET TÄMÄN OSION KOKONAAN.

Suojaksesi

Tarkista lääkäriltä ennen käyttöä, jos sinulla on lääkinällinen laite, kuten sydämentahdistin tai ohjelmoitava suntti.

Varmista, että tuote on kytketty oikein käyttämällä tuotteen mukana toimitettuja valmistajan alkuperäisiä lisävarusteita.

ÄLÄ tee luvattomia muutoksia tähän tuotteeseen.

Tuote voi sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Säilytä tuote poissa alle 6-vuotiaiden lasten ja eläinten ulottuvilta.

Vaikka tämä tuote on valmistettu hypoallergeenisista materiaaleista, saatat kärsiä ihon ärsytyksestä pitkäaikaisen käytön jälkeen.

ÄLÄ kuuntele musiikkia pitkään. Suosittelemme äänenvoimakkuuden pienentämistä ennen laitteen asettamista korviin

kuulovaurion välttämiseksi.

Älä KÄYTÄ tuotetta käyttäessäsi koneita, kuten autoja, kuorma-autoja tai muita ajoneuvoja.

Älä KÄYTÄ melunvaimennustilaa tai käytä laitetta alueilla, joissa kuulon käyttö on turvallisuuden vuoksi välttämätöntä, esim. polkupyörällä ajettaessa, työmaalla tai rautatiellä jne.

Puhdista vain kuivalla liinalla.

Pyyhi hiki nappikuulokkeista ja latauskotelosta ennen lataamista.

TÄRKEÄ!

ÄLÄ käytä sertifioimatonta PD- tai QC3-seinäalaturia, koska se voi vahingoittaa tuotetta. Käytä laitteen lataamiseen vain mukana toimitettua kaapelia.

Jos tuotteesi on vaurioitunut jollakin tavalla, ei toimi normaalisti tai se on pudonnut, pyydä pätevää henkilöä tarkastamaan tuote ennen kuin jatkat sen käyttöä.

VAROITUS:

Tämä tuote sisältää litiumakun. Tämän akun virheellinen hävittäminen voi aiheuttaa räjähdyksen.

Tämän tuotteen käyttölämpötila-alue on 5° - 40° celsius.

Vältä tuotteen, latauskotelon ja kaapeliliittimien altistamista pitkittyneelle sateelle, kosteudelle tai nesteen vuodoille/roiskeille.

Poista laite korvistäsi välittömästi, jos ne lähettävät kovaa epätavallista ääntä tai tunnet lämpenemisen tunteen.

Jos havaitset jonkin yllä luetelluista ongelmista, sammuta laitteesi ja ota yhteyttä MIXX Ltd:hen osoitteeseen support@mixx-io.com



DŮLEŽITÉ!

Při prvním použití sluchátek odstraňte ochrannou fólii na kovových kontaktech určených k nabíjení.



NABÍJENÍ

Poznámka: Pokud jsou sluchátka a nabíjecí pouzdro po rozbalení úplně vybité, vložte sluchátka do pouzdra a připojte jej do USB portu pomocí dodaného USB-C kabelu **8**.

Sluchátka do uší

Po zaznění hlasové výzvy **Battery low** (Nízká baterie) budete moci sluchátka používat další 2 minuty. Po uplynutí této doby zazní hlasová výzva **Battery low, power off** (Nízká baterie, vypínání) a sluchátka se vypnou. BÍLÉ LED indikátory na sluchátkách **2** se rozsvítí jednou, a poté se sluchátka vypnou. Nabijte sluchátka pomocí přenosného nabíjecího pouzdra **5**.

Během nabíjení budou LED indikátory **2** svítit BÍLE. Po úplném nabití indikátory zhasnou. Zajistěte sluchátka zavřením víka.

Pokud jsou sluchátka umístěna v pouzdře a víko je zavřené, rozsvítí se na 4 sekundy BÍLÁ kontrolka nabíjení **7**, signalizující nabíjení.

Přenosné nabíjecí pouzdro

Pouzdro vždy připojte k portu USB-C **6**, k vhodné USB nabíječce, USB portu počítače nebo powerbance pomocí dodaného USB-C nabíjecího kabelu **8**. Připojte dodaný kabel do portu USB-C **6** na nabíjecím pouzdře.

Kontrolka nabíjení **7** se rozsvítí ČERVENĚ a následně zhasne, signalizující nabíjení pouzdra.

TIP: 15MINUTOVÉ RYCHLÉ NABÍJENÍ

Pokud vám dochází baterie, vložte sluchátka na 15 minut do pouzdra a získáte 2 hodiny pro přehrávání na cestách.

PŘIPOJENÍ

První párování

Po otevření přenosného nabíjecího pouzdra **5** se obě sluchátka zapnou a spojí. Hlasová výzva potvrdí „Power on, pairing“ (Zapnutí, párování). Jedna LED kontrolka sluchátek do uší **2** bude blikat BÍLE pro indikaci režimu párování.

Přejděte do nastavení Bluetooth na svém zvukovém zařízení a vyberte ze seznamu zařízení „MIXX StreamBuds Custom“. Po úspěšném spárování uslyšíte „Connected“ (Připojeno) a LED kontrolky **2** sluchátek do uší

zhasnou.

Nyní můžete poslouchat hudbu, sledovat video nebo volat handsfree. Sluchátka do uší se automaticky znovu připojí k poslednímu zařízení, se kterým byla spárována, s výzvou „Connected“ (Připojeno).

OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

V režimu párování čtyřikrát poklepejte na sluchátko, dokud neuslyšíte hlasovou výzvu upozorňující na vypnutí. Vraťte sluchátko do pouzdra a zopakujte postup pro druhé sluchátko. Tímto způsobem obnovíte tovární nastavení.

PŘEHRÁVÁNÍ

Zapnutí

Vyjměte obě sluchátka z pouzdra. Dojde k automatickému zapnutí a spárování. Zazní hlasová výzva Connected (Připojeno). Pro ruční zapnutí dlouze stiskněte oba dotykové senzory ① a ③ po dobu 3 sekund.

Vypnutí

Vložte obě sluchátka do pouzdra. Sluchátka a Bluetooth se automaticky vypnou.

Přehrávání/pozastavení

Klepněte a podržte dotykový senzor ① nebo ③

Zvýšení hlasitosti

Klepněte jednou na PRAVÝ dotykový senzor ③ .

Snížení hlasitosti

Klepněte jednou na LEVÝ dotykový senzor ① .

Předchozí skladba

Klepněte a podržte LEVÝ dotykový senzor ① .

Přeskočení skladby

Klepněte a podržte PRAVÝ dotykový senzor ③ .

Přijetí/ukončení hovoru

Klepněte a podržte dotykový senzor ① nebo ③
(Přenos zvuku zajišťují mikrofony ④ .)

Použijte aplikaci MIXX a přizpůsobte si nastavení sluchátek, viz strana 49.

KOMUNIKACE S GOOGLEM ASISTENT/SIRI

Chcete-li aktivovat Siri nebo Google Assistant, použijte aplikaci MIXX Control. Po připojení zazní zvukový signál hlasového asistenta. Nyní můžete Siri nebo Asistentovi Google položit otázku nebo zadat příkaz.

NAINSTALUJME APLIKACI



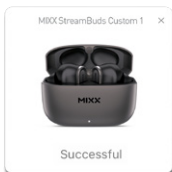
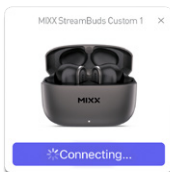
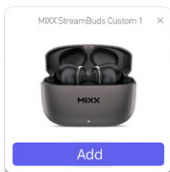
Naskenujte QR kód a stáhněte si
bezplatnou aplikaci MIXX



Postupujte podle pokynů na obrazovce a vytvořte si účet



Postupujte podle pokynů na obrazovce a připojte sluchátka



JAK PŘIZPŮSOBIT SLUCHÁTKA POMOCÍ APLIKACE



Naskenujte QR kód a podívejte se na online návod
na přizpůsobení nastavení sluchátek,
(<https://bit.ly/3sN4fGd>).

BEZPEČNOST

PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TEXT V NÁSLEDUJÍCÍ SEKCI.

Pro vaši ochranu

Pokud nosíte zdravotnické zařízení (např. kardiostimulátor nebo programovatelný shunt), před použitím výrobku se poraďte se svým lékařem.

Ujistěte se, že je výrobek správně připojen pomocí dodávaného originálního příslušenství výrobce.

VYVARUJTE SE jakýmkoliv úpravám výrobku.

Výrobek může obsahovat malé části, které mohou představovat nebezpečí udušení. Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí mladších 6 let a zvířat.

Výrobek byl vyroben z hypoalergenních materiálů, přesto může po delším nošení docházet k podráždění pokožky.

VYVARUJTE SE dlouhodobému poslechu hlasité hudby. Před umístěním sluchátek do uší doporučujeme snížit hlasitost, aby nedošlo k poškození sluchu.

Výrobek NEPOUŽÍVEJTE při obsluze strojů, včetně osobních a nákladních automobilů nebo jiných vozidel.

VYVARUJTE SE používání režimu potlačování hluku a nošení sluchátek v situacích, kdy by to mohlo ohrozit vaši bezpečnost (např. při jízdě na kole, na staveništi, v blízkosti železniční trati atd.)

Sluchátka čistěte pouze suchým hadříkem. Před nabíjením setřete ze sluchátek a nabíjecího pouzdra případný pot.

DŮLEŽITÉ!

VYVARUJTE SE používání necertifikované nástěnné nabíječky PD nebo QC3, jinak může dojít k poškození výrobku. K nabíjení zařízení používejte pouze dodávaný kabel.

Pokud dojde k poškození výrobku nebo omezení jeho funkce, před dalším používáním se obraťte na kvalifikovanou osobu, která výrobek zkontroluje.

UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek obsahuje lithiovou baterii. Nesprávná likvidace baterie může mít za následek nebezpečí výbuchu.

Rozsah provozních teplot: 5–40 °C.

Výrobek, nabíjecí pouzdro a konektory kabelu nevystavujte dlouhodobému dešti, vlhkosti nebo tekutinám.

Pokud sluchátka vydávají neobvyklé zvuky nebo se nadměrně zahřívají, okamžitě je vyjměte z uší.

V případě jakýchkoliv problémů kontaktujte společnost MIXX Ltd na adrese support@mixx-io.com



VIKTIGT!

När du först tar ut öronsnäckorna ur förpackningen ska du ta bort skyddsfilmen som täcker laddningspunkterna.



LÅT OSS HÅLLA OSS LADDADE

Obs: Om dina öronsnäckor och laddningsfodral inte har någon ström när du först packar upp dem, placera öronsnäckorna i laddningsfodralet och anslut laddningsfodralet till en USB-port med hjälp av den medföljande USB C-kabeln **8**.

Öronsnäckorna

Röstvarningen "Battery low" möjliggör 2 minuters speltid innan öronsnäckorna stängs av och säger "Battery low, power off". LED-lampan på öronsnäckorna **2** blinkar VITT en gång och stängs sedan av. Ladda öronsnäckorna med det bärbara laddningsfodralet **5**.

Under laddning kommer varje LED-lampa på öronsnäckorna **2** att vara VIT och när de är fulladdade släcks LED-lamporna. Säkra öronsnäckorna genom att stänga locket.

När öronsnäckorna är placerade inuti fodralet och locket är stängt lyser laddningsindikatorlampan **7** VITT i 4 sekunder för att indikera laddning och stängs sedan av.

Det bärbara laddningsfodralet

Anslut alltid fodralet via USB C-porten **6** till en lämplig väggladdare, datorns USB-port eller en powerbank med hjälp av den medföljande USB C-laddningskabeln **8**. Anslut den medföljande kabeln till USB C-porten **6** på laddningsfodralet.

Laddningsindikatorlampan **7** blinkar RÖTT, på och av, för att visa att fodralet laddas.

TIPS: 15 MINUTERS SNABBLADDNING

Om du har ont om ström kan du ladda öronsnäckorna i fodralet i 15 minuter och få 2 timmars extra speltid när du är på språng.

LÅT OSS ANSLUTA

Första parkopplingen

När du öppnar det bärbara laddningsfodralet **5** slås båda öronsnäckorna på och ansluts till varandra. En röstuppmaning bekräftar med "Power on, pairing". En LED-lampa på öronsnäckan **2** blinkar VITT för att indikera parkopplingsläge.

Gå till Bluetooth-inställningarna på din ljudenhet och välj "MIXX StreamBuds Custom" från listan. När parkopplingen är klar kommer du att höra "Connected" och LED-lamporna på öronsnäckan **2** kommer att stängas av.

Du kan nu njuta av din musik, titta på en video eller ta ett samtal handsfree. Öronsnäckorna återansluts automatiskt till den senaste enheten de parkopplades med, vilket bekräftas med "Connected".

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

När du är i parningsläge ska du var för sig "knacka" 4 gånger tills ström av tillkännages, lägga tillbaka öronsnäckan i fodralet. Upprepa med den andra öronsnäckan. Detta kommer att slutföra fabriksåterställningsprocessen.

LÅT OSS SPELA

Slå på

Ta ut båda öronsnäckorna ur fodralet. De kommer automatiskt att slås på och paras ihop. En röstmeddelande kommer att säga "Connected" som bekräftelse. För att slå på manuellt, tryck och håll på varje Touch-sensor **1** och **3** i 3 sekunder.

Stäng av

Placera båda öronsnäckorna i fodralet. Detta stänger automatiskt av öronsnäckorna och Bluetooth.

Spela upp / pausa

Tryck och håll in antingen touch-sensor **1** eller **3**.

Höj volymen

Tryck en gång på HÖGER Touch-sensor **3**

Sänk volymen

Tryck en gång på VÄNSTER Touch-sensor **1**

Föregående spår

Tryck och håll på VÄNSTER Touch-sensor **1**

Hoppa över ett spår

Tryck och håll på HÖGER Touch-sensor **3**

Svara/Avsluta samtal

Tryck och håll in antingen touch-sensor **1** eller **3**.
(Ljudet tas upp via mikrofonerna **4**.)

Du kan anpassa dina öronsnäckor med hjälp av MIXX-kontrollappen, se sida 54 för ytterligare detaljer.

LÅT OSS FRÅGA GOOGLE ASSISTENT / SIRI

För att aktivera Siri eller Google Assistant, använd MIXX Control-appen. Det bekanta "pipet" från din röstassistent kommer att höras för att bekräfta anslutningen. Du kan nu ställa en fråga till Siri eller Google Assistant eller ange ett kommando.

LÅT OSS INSTALLERA APPEN



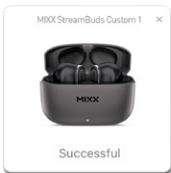
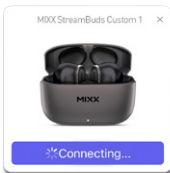
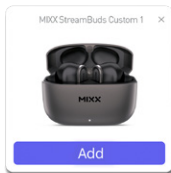
Skanna QR-koden här för att ladda ned den kostnadsfria MIXX-kontrollappen



Följ instruktionerna på skärmen för att skapa ett konto



Följ instruktionerna på skärmen för att ansluta dina hörlurar



HUR DU ANPASSAR DINA HÖRSNAPPAR MED APPEN



Skanna QR-koden här för att se våra onlinehandledningar, (<https://bit.ly/3sN4fGd>) för instruktioner om hur du anpassar inställningarna för dina öronsnäckor.

LÅT OSS VARA SÄKRA

DET ÄR VIKTIGT ATT DU LÄSER DETTA AVSNITT FULLSTÄNDIGT.

För din egen säkerhet

Kontrollera med din läkare innan användning om du är utrustad med en medicinsk enhet såsom en pacemaker eller en programmerbar shunt.

Se till att produkten är korrekt ansluten med tillverkarens originaltillbehör som medföljer produkten.

Gör INGA obehöriga ändringar av denna produkt.

Produkten kan innehålla små delar som kan vara en kvävningsrisk. Förvara produkten utom räckhåll för barn under 6 år och djur.

Även om denna produkt har tillverkats av hypoallergena material kan du drabbas av viss hudirritation efter långvarig användning.

Lyssna INTE på hög musik under en lång tid. Vi rekommenderar att du sänker volymen innan du placerar enheten i öronen för att undvika hörselskador.

Använd INTE produkten när du använder maskiner, inklusive bilar, lastbilar eller andra fordon.

Använd INTE brusreducerande läge eller din enhet i områden där användning av hörsel krävs för säkerhet, t.ex. när du cyklar, på en byggarbetsplats eller järnväg etc.

Rengör endast med en torr trasa – torka av svett från öronsnäckorna och laddningsfodralet innan laddning.

 [SV]

VIKTIGT!

Do NOT use a non-certified PD or QC3 wall charger as this may damage the product. Only use the cable supplied to charge

your device.

If your product has become damaged in any way, does not operate normally or has been dropped, please refer to a qualified person to have the product checked before continuing to use it.

WARNING: Denna produkt innehåller ett litiumbatteri. Felaktig kassering av detta batteri kan leda till en explosion.

Drifttemperaturområdet för denna produkt är 5°–40° Celsius.

Undvik att utsätta produkten, laddningsfodralet och kabelanslutningarna för långvarigt regn, fukt eller vätskespill/stänk.

Ta ur din enhet från dina öron omedelbart om de avger något högt ovanligt ljud eller om du upplever en värmande känsla.

Om du upplever något av de problem som anges ovan ska du stänga av din enhet och kontakta MIXX Ltd på support@mixx-io.com



WAŻNE!

Przy wyjmowaniu słuchawek dousznych z opakowania po raz pierwszy należy usunąć folię ochronną pokrywającą kontakty do ładowania.



NAŁADUJ SIĘ

Uwaga: Jeśli po pierwszym rozpakowaniu okazuje się, że słuchawki douszne i etui ładujące nie są naładowane, umieść słuchawki w etui ładującym i podłącz je do portu USB za pomocą dostarczonego kabla USB typu C **8**.

Słuchawki douszne

Komunikat głosowy „**Niski poziom naładowania baterii**” pozwala na 2 minuty odtwarzania, zanim słuchawki wyłączą się, **emitując przy tym komunikat „Niski poziom naładowania baterii, wyłączenie”**.

Dioda LED słuchawek dousznych **2** zaświeci się jeden raz na BIAŁO, a następnie wyłączy się. Naładuj słuchawki douszne za pomocą przenośnego etui ładującego **5**.

Podczas ładowania diody LED słuchawek dousznych **2** będą świecić się na BIAŁO, a po pełnym naładowaniu wyłączą się.

Zabezpiecz słuchawki douszne, zamykając pokrywę.

Gdy słuchawki zostaną umieszczone w etui i pokrywa będzie zamknięta, wskaźnik ładowania **7** zaświeci się na BIAŁO na 4 sekundy, sygnalizując ładowanie, a następnie zgaśnie.

Przenośne etui ładujące

Zawsze podłączaj etui przez port USB typu C **6** do odpowiedniej ładowarki ściennej USB, portu USB komputera lub powerbanku za pomocą dostarczonego kabla ładującego USB typu C **8**. Podłącz dostarczony kabel do portu USB typu C **6** w etui ładującym.

Wskaźnik ładowania **7** zacznie migać na CZERWONO, włączając się i wyłączając, co będzie sygnalizować ładowanie się etui.

WSKAZÓWKA: 15-MINUTOWE SZYBKIE ŁADOWANIE

Jeśli słuchawki zaczną się rozładowywać, ładuj je przez 15 minut i zyskaj 2 godziny dodatkowego czasu odtwarzania podczas podróży.

POŁĄCZENIE

Pierwsze parowanie

Po otwarciu przenośnego etui ładującego **5** obie słuchawki douszne włączą się i połączą ze sobą. Komunikat głosowy potwierdzi „Włączanie, parowanie”. Jedna dioda LED słuchawek **2** zacznie migać na BIAŁO, wskazując tryb parowania.

Przejdź do ustawień Bluetooth na urządzeniu audio, aby wybrać „MIXX StreamBuds Custom” z listy. Po pomyślnym sparowaniu usłyszysz komunikat „Połączono”, a diody LED słuchawek **2** wyłączą się.

Możesz teraz cieszyć się muzyką, oglądać wideo lub odbierać połączenia bez pomocy rąk. Słuchawki automatycznie połączą się ponownie z ostatnim urządzeniem, z którym zostały sparowane, potwierdzając „Połączono”.

PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

W trybie parowania „stuknij” jedną słuchawkę 4 razy, aż usłyszysz komunikat o wyłączeniu zasilania. Włącz słuchawkę do etui.

Powtórz z drugą słuchawką. Spowoduje to przywrócenie ustawień fabrycznych.

WŁĄCZ MUZYKĘ!

Zasilanie włączone

Wymij obie słuchawki douszne z etui. Słuchawki włączą się automatycznie i zostaną sparowane. Potwierdzi to komunikat głosowy „Connected”. Aby włączyć słuchawki ręcznie, naciśnij i przytrzymaj każdy czujnik dotykowy 1 i 3 przez 3 sekundy.

Wyłączenie zasilania

Umieść obie słuchawki douszne w etui. Spowoduje to automatyczne wyłączenie słuchawek dousznych i Bluetooth.

Odtwarzanie / Pauza

Dotknij i przytrzymaj czujnik dotykowy 1 lub 3.

Zwiększ głośność

Naciśnij jeden raz PRAWY czujnik dotykowy 3

Zmniejsz głośność

Naciśnij jeden raz LEWY czujnik dotykowy 1

Poprzedni utwór

Naciśnij i przytrzymaj LEWY czujnik dotykowy 1

Pomiń utwór

Naciśnij i przytrzymaj PRAWY czujnik dotykowy 3

Odbierz / Zakończ połączenie

Dotknij i przytrzymaj czujnik dotykowy 1 lub 3.

[Dźwięk jest odbierany przez mikrofony 4.]

Możesz dostosować słuchawki douszne za pomocą aplikacji MIXX, patrz strona 59, aby uzyskać więcej informacji.

ZAPYTAJ GOOGLE ASYSTENT / SIRI

Aby aktywować Siri lub Asystenta Google, skorzystaj z aplikacji MIXX Control. Na potwierdzenie połączenia zostanie wyemitowany znajomy sygnał dźwiękowy asystenta głosowego. Teraz możesz zapytać Siri lub Asystenta Google lub wydać polecenie.

ZAINSTALUJMY APLIKACJĘ



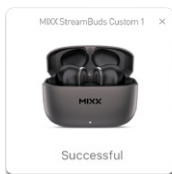
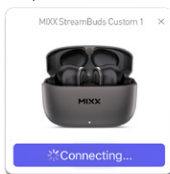
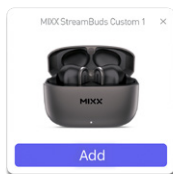
Zeskanuj kod QR tutaj, aby pobrać
bezpłatną aplikację MIXX



Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby utworzyć konto



Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby połączyć się ze słuchawkami



JAK DOSTOSOWAĆ SŁUCHAWKI ZA POMOCĄ APLIKACJI



Zeskanuj kod QR tutaj, aby wyświetlić nasze samouczki online na stronach (<https://bit.ly/3sN4fGd>) znajdziesz instrukcje dotyczące dostosowywania ustawień słuchawek dousznych.

BĄDŹMY BEZPIECZNI

WAŻNE JEST, ABY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ TEN ROZDZIAŁ.

Dla Twojego bezpieczeństwa

Przed użyciem skonsultuj się z lekarzem, jeśli korzystasz z urządzenia medycznego, takiego jak rozrusznik serca, lub programowalnej zastawki.

Upewnij się, że produkt jest prawidłowo podłączony przy użyciu oryginalnych akcesoriów producenta dołączonych do produktu.

NIE wprowadzaj nieautoryzowanych zmian do tego produktu.

Niniejszy produkt może zawierać małe elementy mogące stanowić ryzyko zadławienia. Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 6 lat, a także z dala od zwierząt.

Chociaż produkt ten został wykonany przy użyciu materiałów hipoalergicznym, po dłuższym użytkowaniu może spowodować podrażnienie skóry.

NIE słuchaj głośnej muzyki przez długi czas. Zalecamy zmniejszenie głośności przed umieszczeniem słuchawek w uszach, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.

Nie używaj tego produktu podczas obsługi maszyn, podczas prowadzenia samochodu, ciężarówki lub innych pojazdów.

Nie używaj trybu redukcji hałasu ani NIE korzystaj z urządzenia w miejscach, w których – ze względów bezpieczeństwa – nie należy tracić kontaktu słuchowego z otoczeniem, np. podczas jazdy na rowerze, na placu budowy lub w pobliżu torów kolejowych itp.

Czyść słuchawki tylko suchą ściereczką. Przed ładowaniem zetrzyj pot ze słuchawek i etui ładującego.

WAŻNE!

Nie używaj niecertyfikowanej ładowarki ściiennej PD lub QC3, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu. Do ładowania urządzenia należy używać tylko dostarczonego kabla.

Jeśli Twój produkt został w jakikolwiek sposób uszkodzony, nie działa normalnie lub został upuszczony, przed dalszym użytkowaniem poproś odpowiednio wykwalifikowaną osobę o sprawdzenie produktu.

OSTRZEŻENIE: Ten produkt wyposażony jest w akumulator litowy. Nieprawidłowa utylizacja tego akumulatora może spowodować wybuch.

Zakres temperatur roboczych dla tego produktu: od 5°C do 40°C.

Unikaj wystawiania produktu, etui ładującego i złączy kablowych na długotrwałe działanie deszczu, wilgoci, rozlanych płynów/rozprysków cieczy.

Natychmiast wyjmij urządzenie z użyciu, jeśli emituje ono głośne, nietypowe dźwięki lub czujesz, że jest nadmiernie rozgrzane.

Jeśli wystąpi którykolwiek z wymienionych powyżej problemów, wyłącz urządzenie i skontaktuj się z MIXX Ltd pod adresem support@mixmap.io



CF: GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

IMPORTANT!

Lorsque vous sortez vos écouteurs de l'emballage, retirez la pellicule protectrice qui recouvre les points de charge.



TOUJOURS CHARGÉS

Remarque : si vos écouteurs et votre étui de charge ne sont pas chargés lorsque vous les déballez pour la première fois, placez les écouteurs dans l'étui de charge et branchez l'étui de charge sur un port USB à l'aide du câble USB C **8** fourni.

Les écouteurs

Quand vous entendez « Batterie faible (Battery low) », il reste un temps de lecture de deux minutes avant que les écouteurs ne s'éteignent en indiquant « Batterie faible, arrêt (Battery low, power off) ». La lumière à DEL des écouteurs **2** clignotera en BLANC une fois et s'éteindra ensuite. Chargez les écouteurs à l'aide de l'étui de charge portable **5**.

Pendant la charge, le voyant DEL **2** de chaque écouteur sera BLANC et, une fois la charge terminée, les voyants DEL s'éteindront. Sécurisez les écouteurs en fermant le couvercle.

Lorsque les écouteurs sont placés à l'intérieur du boîtier et que le couvercle est fermé, le voyant de charge **7** s'allume pendant 4 secondes pour indiquer la charge, puis s'éteint.

L'étui de charge portable

Connectez toujours le boîtier via le port USB C **6**, à un chargeur mural USB adapté, à un port USB d'ordinateur ou à une banque d'alimentation à l'aide du câble de recharge USB C **8** fourni. Branchez le câble fourni dans le port USB C **6** sur le boîtier de charge.

Le voyant de charge **7** clignotera en ROUGE, allumé et éteint, pour indiquer que le boîtier est en charge.

CONSEIL : 15 MINUTES DE CHARGE RAPIDE

Si vous êtes à court d'énergie, rechargez vos écouteurs dans l'étui pendant 15 minutes et bénéficiez de deux heures d'écoute supplémentaires lors de vos déplacements.

CONNECTEZ-VOUS

Premier jumelage

Lorsque vous ouvrez l'étui de charge portable **5**, les deux écouteurs s'allument et se connectent ensemble. Une invite vocale confirmera avec "Marche, jumelage (Power on, pairing)". Un voyant à DEL de l'écouteur **2** clignotera en BLANC pour indiquer le mode d'appariement.

Accédez aux paramètres Bluetooth de votre appareil audio pour sélectionner "MIXX StreamBuds Custom" dans la liste. Une fois jumelés avec succès, vous entendrez "Connectés (Connected)" et les lumières à DEL de l'écouteur **2** s'éteindront.

Vous pouvez maintenant écouter de la musique, regarder une vidéo ou répondre à un appel en mains libres. Les écouteurs se reconnecteront automatiquement au dernier appareil avec lequel ils ont été jumelés, en confirmant "Connectés (Connected)".

RETOUR AUX PARAMÈTRES D'USINE

En mode d'appairage, tapez alternativement quatre fois jusqu'à ce que la mise hors tension soit annoncée, remettez l'écouteur dans le boîtier et répétez l'opération avec l'autre écouteur. Cela terminera le processus de réinitialisation.

LET'S PLAY

Mise sous tension

Retirez les deux écouteurs du boîtier. Ils s'allument automatiquement et se jumellent ensemble. Une invite vocale indiquera "Connecté (Connected)" comme confirmation. Pour l'allumer manuellement, appuyez longuement sur chaque capteur tactile ① et ③ pendant 3 secondes.

Mettre hors tension

Placez les deux écouteurs dans le boîtier. Cela éteindra automatiquement les écouteurs et le Bluetooth.

Lecture/Pause

Appuyez longuement sur le capteur tactile ① ou ③

Augmenter le volume

Appuyez une fois sur le capteur tactile DROIT ③

Réduire le volume

Appuyez une fois sur le capteur tactile GAUCHE ①

Piste précédente

Appuyez deux fois sur le capteur tactile GAUCHE ①

Sauter la piste

Appuyez deux fois sur le capteur tactile DROIT ③

Répondre/Mettre fin à un appel

Appuyez longuement sur le capteur tactile ① ou ③

(L'audio est capté via les microphones ④.)

Vous pouvez personnaliser vos écouteurs à l'aide de l'application de contrôle MIXX, Voir la page 4 pour plus de détails

DEMANDONS À L'ASSISTANT GOOGLE/SIRI

Pour activer l'assistant Siri ou Google, veuillez utiliser l'application MIXX Control. Votre assistant vocal familier émet un " bip " pour confirmer la connexion. Vous pouvez maintenant poser une question à l'assistant Siri ou Google ou indiquer une commande.

INSTALLONS L'APPLICATION



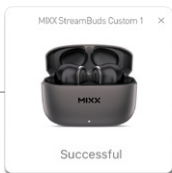
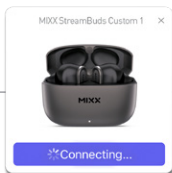
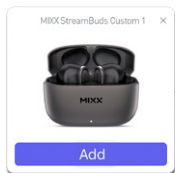
Scannez le code QR ici pour télécharger l'application gratuite MIXX Control



Suivez les instructions à l'écran pour créer un compte



Suivez les instructions à l'écran pour vous connecter à vos écouteurs



COMMENT PERSONNALISER VOS ÉCOUTEURS À L'AIDE DE L'APPLICATION



Scannez le code QR ici pour voir nos tutoriels en ligne (<https://bit.ly/3sN4fGd>) pour savoir comment personnaliser vos paramètres d'écouteurs.

EN TOUTE SÉCURITÉ

IL EST IMPORTANT QUE VOUS LISIEZ TOUTE CETTE SECTION.

Pour votre protection

Consultez votre médecin avant d'utiliser les écouteurs si vous avez un dispositif médical tel qu'un stimulateur cardiaque ou un shunt programmable.

Assurez-vous que le produit est bien connecté à l'aide des accessoires d'origine du fabricant fournis avec le produit.

N'apportez PAS de modifications non autorisées à ce produit.

Le produit peut contenir de petites pièces qui peuvent constituer un risque d'étouffement. Veuillez garder le produit hors de portée des enfants de moins de six ans et des animaux.

Bien que ce produit ait été fabriqué à l'aide de matériaux hypoallergéniques, vous pouvez souffrir d'une certaine irritation de la peau quand vous l'utilisez pendant longtemps.

N'écoutez PAS de musique forte pendant longtemps. Nous vous recommandons de baisser le volume avant de placer l'appareil sur vos oreilles pour éviter d'endommager votre ouïe.

N'utilisez PAS le produit quand vous utilisez des machines, y compris des voitures, des camions ou d'autres véhicules.

N'utilisez PAS le mode d'élimination du bruit ou n'utilisez pas votre appareil dans les zones où vous devez entendre

pour rester en sécurité. Par exemple, quand vous faites du vélo, sur un chantier de construction ou sur un chemin de fer, etc.

Nettoyez uniquement avec un chiffon sec : essayez la transpiration sur les écouteurs et l'étui de recharge avant de les charger.

IMPORTANT!

N'utilisez PAS de chargeur mural non certifié PD ou QC3 parce que cela pourrait endommager le produit. Utilisez uniquement le câble fourni pour charger votre appareil.

Si votre produit est endommagé de quelque manière que ce soit, ne fonctionne pas normalement ou est tombé par terre, veuillez vous adresser à une personne qualifiée pour vérifier le produit avant de continuer à l'utiliser.

AVERTISSEMENT :

Ce produit contient une batterie au lithium. Jeter cette batterie dans les mauvaises ordures peut entraîner une explosion.

La plage de température de fonctionnement de ce produit est de 5 à 40 degrés Celsius.

Veuillez éviter d'exposer le produit, le boîtier de recharge et les connecteurs de câble à la pluie, à l'humidité ou à des éclaboussures de liquide de manière prolongée.

Veuillez retirer immédiatement votre appareil de vos oreilles s'il émet un bruit inhabituellement fort ou si vous sentez qu'il est chaud.

Si vous rencontrez l'un des problèmes énumérés ci-dessus, veuillez éteindre votre appareil et contacter MIXX Ltd sur le site

support@mixx-io.com

LET'S RECYCLE

RECYCLAGE | PRODUKTRECYCLING | LATEN WE RECYCLEN
RECICLEMOS | RICICLIAMO | VAMOS RECICLAR
LAD OS GENBRUG | KIERRÄTETÄÄN | RECYKLACE
LÅT OSS ÅTERVINNA | RECYKLING | ON RECYCLE

[EN] [US] This product can be recycled. Products bearing this symbol must NOT be thrown away with normal household waste. Take the product to a collection point designated for recycling of electronic devices. Find out more about return and collection points through your local authority.



[FR] Ce produit peut être recyclé. Les produits portant ce symbole ne doivent PAS être jetés avec les ordures ménagères normales. Amener le produit à un point de collecte désigné pour le recyclage des appareils électroniques.



[DE] Dieses Produkt kann recycelt werden. Mit diesem Symbol versehene Produkte dürfen NICHT über den Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie dieses Produkt über eine Sammelstelle für das Recycling elektronischer Geräte. Weitere Informationen über die Entsorgung und Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlich zuständigen Behörde.



[NL] Dit product kan worden gerecycled. Producten met dit symbool mogen NIET bij het normale huisvuil worden weggegooid. Breng het product naar een inzamelpunt dat is aangewezen voor het recyclen van elektronische apparaten. Meer informatie over inlever- en ophaalpunten vindt u bij uw gemeente.



[ES] Este producto se puede reciclar. Los productos que lleven este símbolo NO deben desecharse con los residuos domésticos normales. Lleve el producto a un punto de recogida designado para el reciclaje de dispositivos electrónicos. Obtenga más información sobre los puntos de devolución y recogida a través de su autoridad local.



[IT] Questo prodotto può essere riciclato. I prodotti contrassegnati da questo simbolo NON devono essere gettati con i normali rifiuti domestici. Portare il prodotto in un punto di raccolta designato per il riciclaggio di dispositivi elettronici. Scopri di più sui punti di restituzione e raccolta presso la tua autorità locale.



[PT] Este produto pode ser reciclado. Os produtos com este símbolo NÃO devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal. Leve o produto a um ponto de coleta designado para reciclagem de aparelhos eletrônicos. Saiba mais sobre os pontos de devolução e recolha junto da sua autoridade local.



[DA] Dette produkt kan genbruges. Produkter med dette symbol må IKKE smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald. Aflever produktet til et indsamlingssted, der er beregnet til genbrug af elektroniske enheder. Få mere at vide om retur- og indsamlingssteder gennem din lokale myndighed.



[FI] Tämä tuote voidaan kierrättää. Tällä symbolilla varustettuja tuotteita ei saa heittää pois tavallisen kotitalousjätteen mukana. Vie tuote keräyspisteeseen, joka on nimetty elektronisten laitteiden kierrätystä varten. Kysy lisää palautus- ja keräyspisteistä paikalliselta viranomaiselta.



[CZ] Tento výrobek lze recyklovat. Výrobky označené symbolem NESMĚJÍ být vyhazovány s běžným komunálním odpadem. Výrobek odevzdejte na sběrné místo určené k recyklaci elektronických zařízení. Více informací o sběrných místech vám poskytnete místní úřad.



[SV] Denna produkt kan återvinnas. Produkter med denna symbol får INTE kastas som vanligt hushållsavfall. Ta produkten till en återvinningscentral som är avsedd för återvinning av elektroniska enheter. Ta reda på mer om retur- och återvinningscentraler via din lokala myndighet.



[PL] Ten produkt można poddać recyklingowi. Produktów oznaczonych tym symbolem NIE WOLNO wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Oddaj produkt do punktu zbiórki urządzeń elektronicznych przeznaczonych do recyklingu. Dowiedz się więcej o punktach zwrotu i odbioru w swoim lokalnym urzędzie.



[CF] Ce produit peut être recyclé. Les produits portant ce symbole NE DOIVENT PAS être jetés aux ordures ménagères normales. Amenez le produit à un point de collecte dédié au recyclage des appareils électroniques. Vous pouvez en apprendre plus sur les points de retour et de collecte auprès des autorités locales.

